



**SELECTION # 1204941: ການສ້າງກອບຄຸ້ມຄອງ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ
ແລະ ສັງຄົມ ສໍາຫລັບໂຄງການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ຈາກໄພພິບັດ ໃນພາກຕະ
ເວັນອອກສຽງໃຕ້ ສໍາຫຼັບ ສປປ ລາວ ແລະ ປະເທດກໍາປູເຈຍ**

ຮ່າງບົດລາຍງານກ່ອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ

ກົມທາງນໍ້າ
ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ
ຖະໜົນລ້ານຊ້າງ
ວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

ແລະ

ກຸ່ມທະນາຄານໂລກ
ຖະໜົນ NW 1818 H
ນະຄອນຫລວງ ວໍຊິງຕັນ, ສະຫະລັດອາເມລິກາ 20433

ກະກຽມໂດຍ:
ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາແຮັດຟິວ
#200 - 850 HARBOURSIDE DRIVE
ເມືອງແວນກູເວີ, ລັດບຣິຕິດ ໂຄລໍຣາເດຍ
ປະເທດ ການາດາ V7P 0A3

ມິຖຸນາ 2016

WB7708

VERSION 2

ຕາຕະລາງເນື້ອໃນ

ຕາຕະລາງ.....	iii
ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ.....	iii
ຄໍາຫຍໍ້.....	iv
1.0 ຄໍານໍາ	1
1.1 ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ.....	1
1.2 ຈຸດປະສົງຂອງກອບຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະ ສັງຄົມ (ESMF)	1
1.3 ຂອບເຂດໜ້າວຽກ (SCOPE OF WORK)	2
2.0 ວິທີທາງ ແລະ ວິທີການດໍາເນີນງານ	3
2.1 ວິທີທາງ ດ້ານເຕັກນິກ	3
2.2 ວິທີການ ໃນການດໍາເນີນງານ	4
2.2.1 ກອງປະຊຸມ	4
2.2.2 ການທົບທວນຄືນບັນດາເອກກະສານ	5
2.2.3 ການເກັບກໍາຂໍ້ມູນ	6
2.2.4 ການປະຕິບັດຕໍ່ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ	6
2.2.5 ບົດແນະນໍາການປະເມີນຜົນທາງສັງຄົມທີ່ຕ້ອງປະຕິບັດຕໍ່ເພດຍິງ	6
3.0 ແຜນການດໍາເນີນງານ	7
3.1 ກອງປະຊຸມຜ່ານມາ.....	7
3.2 ຂອບເຂດໜ້າວຽກ	7
3.3 ການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ(ເບື້ອງຕົ້ນ)PESA).....	7
3.4 ກອບຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ-ESMF	7
3.4.1 ກອບນະໂຍບາຍຍຸດສັນຍິກຍ້າຍ RPF.....	8
3.4.2 ກອບຂອງການສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບກຸ່ມຊົນເຜົ່າ.....	8
3.5 ການສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ແລະ ການດໍາເນີນເວທີສົນທະນາ.....	8
4.0 ຜົນຈະໄດ້ຮັບ	9
4.1 ບົດລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ	9
4.2 ຮ່າງບົດລາຍງານ	9
4.3 ການດໍາເນີນກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາ	9

4.4	ການທົບທວນຮ່າງ ກອບ ESMF ຄັ້ງສຸດທ້າຍ.....	10
5.0	ການປະກອບທຶມງານ ແລະ ການມອບວຽກ	10
5.1	ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການຊັບຊ້ອນ.....	10
5.2	ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ.....	11
5.2.1	ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ-DIA.....	11
5.2.2	ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານອົງການເຄື່ອນໄຫວທາງສັງຄົມ ແລະ ອົງ/ ກອນລະຫວ່າງລັດຖະບານ	12
5.2.3	ເຜົ່າຊົນກຸ່ມນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ.	13
6.0	ພາກສະຫຼຸບ ແລະ ຂັ້ນຕອນຕໍ່ໄປ	14

ຕາຕະລາງ

ຕາຕະລາງ 1: ໂຄງການຍ່ອຍຂອງ SEA DRM - ຂໍ້ຄິດເຫັນລິເລີ້ມແລະບັນດາໜ້າວຽກ.....	4
ຕາຕະລາງ 2: ການມອບໝາຍໜ້າວຽກຂອງທີ່ປຶກສາ (ແຮງງານຄົນ ມື້).....	11

ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ

- ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A 1: ລາຍຊື່ຂອງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ນໍາສະເໜີ
- ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A 2: ໄລຍະເວລາໃນການເຮັດວຽກ (ລວມມີ ແຜນເຮັດວຽກພາກສະໜາມ – ສະຖານທີ່, ລາຍລະອຽດຕ່າງໆ, ພາກສ່ວນທີ່ຈະພົນປະ, ສິ່ງຂອງທີ່ຈໍາເປັນ, ງົບປະມານ)
- ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A 3: ໂຄງຮ່າງບົດລາຍງານ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMF)
- ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A 4: ກອບນະໂຍບາຍດ້ານການຈັດສັນຍົກຍ້າຍໂຄງຮ່າງຂອງບົດລາຍງານ
- ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A 5: ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ ບົດລາຍງານກອບຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມໂຄງປະກອບຂອງບົດລາຍງານ

ຄຳຫຍໍ້

ADPC	Asian Disaster Preparedness Center
CBO	Community-based Organization
CGIAR	Consortium of Agricultural Research Centers
CEP	Core Environment Program
CSO	Civil Society Organization
DESIA	Department of Environment and Social Impact Assessment
DIA	Designated Implementing Agency
DOW	Department of Waterways
DRM	Disaster Risk Management
EA	Environmental Assessment
EGEF	Ethnic Group Engagement Framework
ESD	Environment and Social Division
ESIA	Environmental and Social Impact Assessment
ESMF	Environmental and Social Management Framework
ESMP	Environmental and Social Management Plan
FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations
GMS	Greater Mekong Sub-Region
HI	Handicap International
IDA	International Development Association
IFAD	International Fund for Agricultural Development
IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change
IPPF	Indigenous Peoples Planning Framework
IUCN	International Union for Conservation of Nature
LDPA	Lao Disabled People's Association
MONRE	Ministry of Natural Resources and Environment
MPWT	Ministry of Public Works and Transport
NGO	Non-government organization
NPA	Non-profit Association
OP	Operational Policies

PDR	People's Democratic Republic
PESA	Preliminary Environmental and Social Assessment
PTI	Public Works and Transport Institute
RAP	Resettlement Action Plan
RPF	Resettlement Policy Framework
SEA	South East Asia
SOW	Scope of Work
TAF	The Asia Foundation
TOR	Terms of reference
WB	World Bank
WBG	World Bank Group
WCS	Wildlife Conservation Society
WWF	World Wide Fund for Nature
WBL	World Vision Lao PDR
UNDP	United Nations Development Programme
UNEP	United Nations Environment Programme
UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change
UNSIDR	United Nations International Strategy for Disaster Reduction
USAID	United States Agency for International Development

1.0 ຄຳນຳ

1.1 ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ

ກຸ່ມທະນາຄານໂລກໄດ້ມີວັດຖຸປະສົງ ໃນການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດ ໃນຂົງເຂດອາຊີຕາວັນອອກສ່ຽງໄດ້ (SEA DRM) ຫລື ໃນຂົງເຂດອະນຸພາກພື້ນລຸ່ມແມ່ນ້ຳຂອງ ທັງນີ້ກໍເພື່ອລຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຈາກໄພ ນ້ຳຖ້ວມ ແລະ ມີຖົບປະມານພຽງພໍເພື່ອນຳໄຊ້ເຂົ້າໃນໂຄງການດັ່ງກ່າວ. ແນໃສ່ເຮັດໃຫ້ ສາມປະເທດສະມາຊິກ ຊຶ່ງລວມມີ ສ.ປ.ປ ລາວ, ກຳປູເຈັຍ ແລະ ມ້ຽນມ້າ ໃຫ້ ບັນລຸຫມາກຜົນຕາມສາມເປົ້າໝາຍ ທີ່ຕັ້ງໄວ້ ຄື: (1) ການລົງທຶນໃສ່ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພນ້ຳຖ້ວມ (2) ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງດ້ານໄພພິບັດ ແລະ ການຕອບສະໜອງທຶນ 3) ສ້າງກອງທຶນ ປະກັນໄພ ຮັບມືກັບເຫດການສຸກເສີນຄາດບໍ່ເຖິງ. ຈຸດປະສົງລວມຂອງໂຄງການ ແມ່ນເພື່ອ “ສົ່ງເສີມ ແລະ ປະສານຄວາມພ້ອມເພື່ອຄຸ້ມຄອງ ດ້ານຄວາມສ່ຽງທາງໄພພິບັດໃນອະນຸພາກພື້ນ”. ການຈັດປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ອາດສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໃນບໍລິເວນກ້ວາງ, ດ້ວຍເຫດຜົນດັ່ງກ່າວ ໂຄງການ ຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດ (SEA DRM) ທີ່ທະນາຄານໂລກໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນນີ້ຈຶ່ງແນະນຳໃຫ້ເຮັດການປະເມີນດ້ານ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໃນໝວດ “A” ໂດຍ ໃຫ້ສອດຄ່ອງ ກັບນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານໂລກ (OP 4.01). ຜົນກະທົບ ທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການຍ່ອຍອາດສົ່ງຜົນກະທົບທາງລົບ ຕໍ່ປະຊາຊົນ ແລະ ຕໍ່ຊຸມຊົນ. ເພາະສະນັ້ນ ມາດຕະການ ປ້ອງກັນຕ່າງໆເພີ່ມເຕີມ ຈະຕ້ອງໄດ້ກຳນົດ ແລະ ລະບຸໃນເອກະສານ ESMF; ລວມທັງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ (OP 4.10) ແລະ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນທີ່ຄາດບໍ່ເຖິງ (OP 4.12).

ທະນາຄານໂລກ ໄດ້ຈັດແບ່ງປະເພດການປະເມີນຜົນກະທົບ ທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມໂຄງການ ອອກເປັນ ສີ່ ໝວດ ໂດຍຂຶ້ນກັບເງື່ອນໄຂ ທາງ ປະເພດ, ທີ່ຕັ້ງ, ຄວາມລະອຽດອ່ອນ ແລະ ຂະໜາດຂອງໂຄງການ, ແລະ ລວມທັງເນື້ອຫາ ແລະ ລະດັບຂອງຜົນກະທົບທີ່ອາດມີຕໍ່ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຕໍ່ສັງຄົມ.

ໂຄງການປະເພດໝວດ “A”: ຖືກນຳໃຊ້ກັບໂຄງການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດໃນເຂດອາຊີຕາວັນອອກສ່ຽງໄດ້ SEA DRM ເພາະວ່າໂຄງການຍ່ອຍທີ່ນຳສະເໜີມານັ້ນມີຄວາມອາດສາມາດກໍ່ໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບດ້ານລົບຢ່າງຫລວງຫລາຍຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະຕໍ່ສັງຄົມ ເຊິ່ງໄດ້ຄາດຄະເນວ່າ ຜົນກະທົບນັ້ນອາດມີ ຄວາມລະອຽດອ່ອນ ແລະ ມີຄວາມຫລາກຫລາຍ.

ໂຄງການປະເພດໝວດ “B”: ຖືກນຳໃຊ້ກັບໂຄງການຍ່ອຍທີ່ສະເໜີມານັ້ນ ຊຶ່ງອາດມີຜົນກະທົບທາງດ້ານລົບ ຕໍ່ທຳມະຊາດ ແລະ ສັງຄົມ ຈຳກັດໃນບໍລິເວນເນື້ອທີ່ໃດໜຶ່ງ (ຕ.ຍ. ເຂດຊຸ່ມນ້ຳ, ເຂດປ່າດົງ, ເຂດທົ່ງຫ້ຍາ, ແລະແຫລ່ງທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງສັດນາໆຊະນິດ) ແຕ່ຈະມີຜົນກະທົບນ້ອຍກວ່າໂຄງການຍ່ອຍຊຶ່ງຈັດໃນໝວດປະເພດ “A”. ຜົນກະທົບດັ່ງກ່າວແມ່ນຈຳກັດສະເພາະເຂດ; ແລະມີພື້ນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບສ່ວນໜ້ອຍທີ່ຈະບໍ່ກັບຄືນສະພາບເດີມ; ແລະເກືອບທັງໝົດກໍລະນີທີ່ມີຜົນກະທົບແມ່ນສາມາດເຮັດມາດຕະການແກ້ໄຂຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບດັ່ງກ່າວໄດ້. ໂຄງການ ປະເພດໝວດ “B” ແມ່ນຈະໄດ້ຖືກປະຕິບັດຕາມຫຼັກການຂອງການປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໂລກເຊັ່ນດຽວກັນກັບໂຄງການໝວດ “A” ແຕ່ຈະຢູ່ໃນລະດັບຂອບເຂດທີ່ແຄບກ່ວາ.

ໂຄງການປະເພດໝວດ “C”: ໃຫ້ປະຕິບັດກັບໂຄງການຍ່ອຍທີ່ສະເໜີມາ ທີ່ເຫັນວ່າມີຜົນກະທົບໜ້ອຍຫລືບໍ່ມີຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດແລະສັງຄົມເລີຍ. ໃນກໍລະນີດັ່ງກ່າວ ທະນາຄານໂລກ ບໍ່ຈຳເປັນນຳໃຊ້ມາດຕະການປ້ອງກັນພຽງແຕ່ຈະລົງຕິດຕາມກວດກາເປັນບາງຄັ້ງຄາວຕໍ່ບາງເຂດທີ່ຄັດເລືອກ.

ໂຄງການປະເພດໝວດ “FI”: ເປັນໂຄງການທີ່ສະເໜີຂຶ້ນໂດຍ SEA DRM ແລະສະໜັບສະໜູນທາງການເງິນຈາກ ສະຖາບັນການເງິນໃນກຸ່ມເຄືອຄ່າທະນາຄານໂລກ WBG, ກອງທຶນສາກົນເພື່ອການພັດທະນາ (IDA), ແລະອາດເປັນໂຄງການທີ່ມີຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມແຕ່ຈະສາມາດປ້ອງກັນດ້ວຍເຄື່ອງມືທີ່ແທດເໝາະຊຶ່ງນອນໃນ ກອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESMF).

1.2 ຈຸດປະສົງຂອງກອບຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະ ສັງຄົມ (ESMF)

ESMF ຈະເປັນທິດທາງໃນການສ້າງເອກະສານ ເພື່ອເປັນເຄື່ອງມື ຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບ ທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການຍ່ອຍ ເປັນຕົ້ນ ແບບແຜນວິທີເຮັດວຽກ, ວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ເພາະສະນັ້ນ, ESMF ແມ່ນການສະໜອງເຄື່ອງມືໃນການປົກປ້ອງ, ການຕັດສິນໃຈ ແລະ ທັງເປັນຄູ່ມື ເພື່ອເຮັດການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESIA), ແຜນການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESMP), ແຜນຄຳເນີນການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ (RAP) ແລະ ແຜນມີສ່ວນຮ່ວມ ຂອງຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ (EGEP) ແລະ ເປັນເຄື່ອງມືປົກປ້ອງກັນອື່ນໆ (ຖ້າມີ) ໃນຊ່ວງບາດກ້າວການສ້າງບົດວິພາກເສດຖະກິດເຕັກນິກ ແລະ ການອອກແບບໂຄງການຍ່ອຍ

ດັ່ງກ່າວ. ESMF ຈະໃຫ້ຄຳແນະນຳແກ່ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (DIA) ແລະພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງລັດ ເພື່ອຮັບປະກັນເຖິງຄວາມຕ້ອງການໃນການປົກປ້ອງ ຈາກຂໍ້ສະເໜີລິເລີ່ມ ແລະ ແຜນງານເພີ່ມເຕີມຈາກໂຄງການຕົ້ນຕໍ SEA DRM ວ່າໂຄງການຍ່ອຍດັ່ງກ່າວສອດຄ່ອງກັບລະບຽບການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມຂອງສ.ປ.ປລາວ. ESMF ຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າບັນດາເອກກະສານຕ່າງໆ ຂອງທະນາຄານໂລກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບການປະເມີນຜົນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ດ້ານນະໂຍບາຍທາງສັງຄົມ, ລວມທັງຂະບວນການ ແລະ ວິທີການຕ່າງແມ່ນຈະຖືກປະກອບເຂົ້າ ໃນເອກກະສານເຄື່ອງມືປ້ອງກັນ ຂອງໂຄງການ SEA DRM.

ESMF ຍັງຈະຊ່ວຍໃຫ້ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (DIA) ຂອງປະເທດທີ່ກູ້ຢືມ ສາມາດກຳນົດໄດ້ບັນດາອຸປະສັກທີ່ອາດມີ ແລະ ຊ່ວຍຫລຸດຜ່ອນ ຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ. ຕາມຂະບວນການດຳເນີນງານແບບຮ່ວມມືກັນ, ການຮັບຮອງເອົາຜົນຂອງໂຄງການນັ້ນ ແມ່ນຂຶ້ນ ກັບວິທີທາງທີ່ຜົນຂອງການນັ້ນໄດ້ຖືກສ້າງ, ຖືກແນະນຳ ແລະ ນາໄຊ້ເຂົ້າ ໃນລະບົບ ແລະ ຂະບວນການໃນລະດັບພາກພື້ນ, ລະດັບຊາດ ແລະ ລະດັບທ້ອງຖິ່ນ, ເຊື່ອມໂຍງເຂົ້າໃນລະບົບທີ່ມີໃນທ້ອງຖິ່ນ. ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ມີການຮຽນຮູ້, ມີການສ້າງຄວາມອາດສາມາດ ລວມທັງການເປັນເຈົ້າການ ແລະ ການຮັບຮອງເອົາຂະບວນການຂອງ ESMF, ຄູ່ຮ່ວມງານຈາກກະຊວງໂຍທາທິການແລະຂົນສົ່ງ (ຍທຂ) MPWT ແລະ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ຂອງກົມໂຍທາທິການ ທາງນ້ຳ, ຈະຕ້ອງໄດ້ເຮັດວຽກຄຽງບ່າຄຽງໄລ່ກັບບໍລິສັດທີ່ປຶກສາຕະຫລອດຊ່ວງໄລຍະ ເວລາຂອງໂຄງການ. ດ້ວຍເຫດນີ້ຄູ່ຮ່ວມງານຈາກລັດຈຶ່ງຕ້ອງໄດ້ຍົກສູງຄວາມຮູ້ ແລະ ຄວາມສາມາດໃນການນຳໃຊ້ ຄຸນສົມບັດປ້ອງກັນຜົນກະທົບ ຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ, ລວມທັງຂະບວນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ ລວມທັງການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຂ່າວສານຕ່າງໆ ໃຫ້ສັງຄົມຮັບຮູ້ຢ່າງກ້ວາງຂວາງ.

1.3 ຂອບເຂດໜ້າວຽກ (SCOPE OF WORK)

ອີງໃສ່ຄຳເຫັນແລະຂໍ້ສັງເກດຕໍ່ໂຄງການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດໃນເຂດອາຊີຕາວັນອອກສ່ຽງໃຕ້ ຫລື (SEA DRM), ກອບໜ້າວຽກ (TOR) ຂອງການສ້າງ ESMF ຊຶ່ງໄດ້ພິຈາລະນາໂດຍທະນາຄານໂລກ (WB) ແລະໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (DIA). ທີ່ປຶກສາຈະຕ້ອງເຮັດວຽກປະສານງານກັບ DIA, ເອີ້ນວ່າກົມໂຍທາທິການ ທາງນ້ຳ DOW, ເພື່ອຮ່ວມກັນກະກຽມທາງດ້ານການຈັດຕັ້ງແລະການເຄື່ອນໄຫວສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງໂຄງການ SEA DRM ຕາມເຈດຈຳນົງຂອງ ESMF.

ທີ່ປຶກສາໄດ້ສຶກສາຄືນເອກກະສານທີ່ສະໜອງໃຫ້ໂດຍທະນາຄານໂລກຊຶ່ງລວມມີຄູ່ມືແນະນຳ ESMF, ນະໂຍບາຍໃນການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESIA), ບັນດາເອກກະສານນິຕິກຳແລະຂໍ້ກຳນົດກົດລະບຽບຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ແລະເອກກະສານປະເມີນຜົນຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ (EA) ຊຶ່ງເປັນ ເຄື່ອງມືປ້ອງກັນ ຂອງທະນາຄານໂລກ.

ຂອບເຂດໜ້າວຽກ ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ຊາບຜ່ານກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືຄັ້ງວັນທີ 9/5/2016 ກັບກະຊວງ ຍທຂ, ກົມໂຍທາທິການ ທາງນ້ຳ (DOW), ກົມສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESD) ແລະການປະຊຸມວາງແຜນເບື້ອງຕົ້ນຮ່ວມກັບໜ່ວຍງານສະເພາະກິດຂອງໂຄງການ SEA DRM ຂອງທະນາຄານໂລກທີ່ດຳເນີນຢູ່ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ສປປລາວ.

ໂຄງການ SEA DRM ທີ່ໄດ້ສະເໜີປະກອບດ້ວຍ 3 ອົງປະກອບຕົ້ນຕໍຄື: (i) ອົງປະກອບ 1: ການລົງທຶນໃນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ຈາກໄພນ້ຳຖ້ວມ; (ii) ອົງປະກອບ 2: ການປະເມີນຜົນຄວາມສ່ຽງຕໍ່ໄພພິບັດ ແລະ ການສະໜອງທຶນແລະ (iii) ອົງປະກອບ 3: ການຮັບມືກັບເຫດການສຸກເສີນແລະຄາດບໍ່ເຖິງ. ຂອບເຂດໜ້າວຽກທີ່ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນປະຈຸບັນ ແມ່ນນອນໃນອົງປະກອບ ທີ 1, ຊຶ່ງໄດ້ແບ່ງອອກເປັນ 3 ໜ້າວຽກຕົ້ນຕໍ ແລະ ໜ້າວຽກປົກຍ່ອຍດັ່ງນີ້:

ໜ້າວຽກ 1: ການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຕໍ່ສັງຄົມ ເບື້ອງຕົ້ນ (PESA)

- ໜ້າວຽກ 1.1.- ວິເຄາະຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ ພ້ອມກັບຄວາມສ່ຽງ
- ໜ້າວຽກ1.2.-ເປີດເວທີສົນທະນາໃຫ້ຜູ້ທີ່ມີຜົນໄດ້ຜົນເສຍຈາກໂຄງການ, ເຜົ່າຊົນກຸ່ມນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ.

ໜ້າວຽກ 2: ສ້າງກອບຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMF)

- ໜ້າວຽກ 2.1.- ສະເໜີວິທີການແກ້ໄຂບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
- ໜ້າວຽກ 2.2.-ສັງລວມ ບັນດາກົດໝາຍ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
- ໜ້າວຽກ 2.3.-ເຮັດການປະເມີນດ້ານບົດບາດຍິງຊາຍ ຈາກປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ ແລະ ພິຈາລະນາວິທີປ້ອງກັນດ້ວຍການເອົາບັນຫາບົດບາດຍິງຊາຍ ເຂົ້ານຳ

- ໜ້າວຽກ 2.4.-ກຳນົດຊ່ອງຫວ່າງ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການດ້ານອົງກອນ ແລະ ດ້ານຄວາມອາດສາມາດໃນການຕິດຕາມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMF
- ໜ້າວຽກ 2.5.- ການເຜີຍແຜ່ ແລະ ການປຶກສາຫາລື
- ໜ້າວຽກ 2.6.-ຄາດຄະເນງົບປະມານໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMF

ໜ້າວຽກ 3: ສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສັ້ຍ ແລະ ການດຳເນີນກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື

- ໜ້າວຽກ3.1.-ການປຶກສາຫາລືກັບມວນຊົນ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນ

2.0 ວິທີທາງ ແລະ ວິທີການດຳເນີນງານ

2.1 ວິທີທາງ ດ້ານເຕັກນິກ

ໂຄງການ SEA DRM ຊຶ່ງ ທະນາຄານໂລກ “ຈະໃຫ້ການສະນັບສະໜູນດ້ານທຶນຮອນເຂົ້າໃນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງດ້ານໄພນ້ຳຖ້ວມ ກໍ່ ຕີການປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການບໍລິຫານຈັດການຄວາມສ່ຽງດ້ານໄພພິບັດທາງທຳມະຊາດ ແລະ ການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ ກໍ່ຄື ການ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການຄຸ້ມຄອງ, ບໍລິຫານ ຄວາມສ່ຽງດ້ານໄພພິບັດ ໄລຍະຍາວໃນ ສ.ປ.ປ ລາວ ...”(WB SEA DRM Project ESMF TOR). ການປຶກສາຫາລື ກັບຄູ່ຮ່ວມງານຈາກ ທະນາຄານໂລກ ແລະ ກະຊວງໂຍທາທິການແລະຂົນສົ່ງ (ຍທຂ) ໜ່ວຍປະຕິບັດ ງານ (MPWT DIA) ໄດ້ບັນລຸໃນຫລາຍບັນຫາ ຂໍ້ຄິດເຫັນຕໍ່ການສະເໜີ ແລະບັນດາໜ້າວຽກ ຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ໃນ ສ.ປ.ປ ລາວ ທີ່ ກ້າວໄປເຖິງການສຶກສາຄືນແລະການພິຈາລະນາ ໃນກໍລະນີ ທີ່ພົວພັນເຖິງຄວາມອາດສາມາດເກີດຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ບັນດາມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນຂໍ້ຄິດແຍ່ງ. ດ້ວຍເຫດນີ້,ກອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESMF) ໂດຍນຳໃຊ້ເຄື່ອງມື ບ້ອງກັນ ຂອງທະນາຄານໂລກ (OP 4.01) ແລະ ແຜນນະໂຍບາຍ ດຳເນີນວຽກສະໜາມ (OP 4.10) ແລະ (OP 4.12).

ນອກນັ້ນ ຍັງມີບັນດາ ນະໂຍບາຍ ແຫ່ງຊາດ, ລະຫວ່າງຊາດ ຂອງພູມິພາກ ໃນການບ້ອງກັນ ແລະ ນິຕິກຳຕ່າງໆ ທີ່ພົວພັນ ເຖິງໂຄງການຄຸ້ມ ຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດ ຫລື SEA DRM ຂອງປະເທດທີ່ກູ້ຢືມ, ການສົມທົບຈາກທັງສາມປະເທດ ຫລື ຈາກຂົງເຂດ ລຸ່ມແມ່ນ້ຳ ຂອງ (GSM) ລ້ວນແຕ່ເປັນເອກກະສານຄູ່ຄວນແກ່ການສຶກສາຄືນ ແລະເກັບບັນທຶກ.

ໃນການຮັບເອົາວຽກນີ້, ທີ່ປຶກສາ ຈະນຳໃຊ້ວິທີທາງ ແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ເຊິ່ງລວມເຖິງ ການເຮັດການປຶກສາຫາລືແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ກັບ ພະນັກງານຄູ່ຮ່ວມງານ ຈາກ ກະຊວງ ຍທຂ/ ກົມໂຍທາທິການ ທາງນ້ຳ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (MPWT/DOW DIA), ກັບບັນດາ ຜູ້ທີ່ມີ ສ່ວນໄດ້ເສັ້ຍ ແລະ ກັບ ປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນ (ຕ.ຢ. ຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ -(ແມ່ຍິງ, ຜູ້ຊາຍ, ຊາວໜຸ່ມ ແລະ ເດັກນ້ອຍ, ຜູ້ເຖົ້າ ແລະ ຜູ້ພິການເປັນຕົ້ນ). ວິທີທາງປະຕິບັດ ແມ່ນແນໃສ່ ສ້າງຄວາມເປັນເຈົ້າການ ແລະ ຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ຊາບຊົມ ຕໍ່ ກອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ ແລະ ເຄື່ອງມືປຶກສາບ້ອງ, ພາລະໜ້າທີ່ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ, ແລະມີທັດສະນະ ອັນ ເປັນພື້ນຖານໃນການເສີມຂະຫຍາຍ ການປະສານງານ ກ້າວເຖິງສຳເລັດຈຸດປະສົງລະດັບຄາດໝາຍ ຂອງ ໂຄງການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກ ໄພພິບັດຫລື SEA DRM. ວິທີທາງແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະມີການປຶກສາຫາລືແນໃສ່ ຮັບປະກັນ ດ້ານການປະຊາສຳພັນ ແລະ ການ ປະສານງານທີ່ມີປະສິດທິຜົນ ກັບບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສັ້ຍ ແລະ ກັບປະຊາຊົນ ບັນດາເຜົ່າ ທັງໃນລະດັບຊາດ ແລະ ໃນລະດັບທ້ອງຖິ່ນ.

ພາຍຫລັງການປຶກສາຫາລື ກັບຄູ່ຮ່ວມງານຈາກ ທະນາຄານໂລກ ແລະຈາກກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນ້ຳ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (MPWT/DOW DIA) ໄດ້ບັນລຸໃນຫລາຍບັນຫາ ຂໍ້ຄິດເຫັນຕໍ່ການສະເໜີແລະບັນດາໜ້າວຽກ ຂອງໂຄງການຍ່ອຍ (ຕາຕະລາງ ເບີ 1). ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A-1 ສັງລວມລາຍຊື່ຢ່າງລະອຽດ ຂອງບັນດາໂຄງການຍ່ອຍດັ່ງນີ້.

ຕາຕະລາງ 1: ໂຄງການຍ່ອຍຂອງ SEA DRM - ຂໍ້ຄິດເຫັນລິເລີ່ມແລະບັນດາໜ້າວຽກ

ລດ	ໂຄງການຍ່ອຍຂອງ SEA DRM - ຂໍ້ຄິດເຫັນລິເລີ່ມ ຫຼືບັນດາໜ້າວຽກ.	ທຶນ (USD)	ທີ່ຕັ້ງໂຄງການ
1	ສະຖານີອຸທິກກະສາດ	4 ລ້ານ	ຈະແຈ້ງພາຍຫລັງ
2	ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພນ້ຳຖ້ວມໃນຕົວເມືອງ	20 ລ້ານ	ສູບປ ລາວ: ສະເໜີໂຄງການໂຄງລ່າງ ພື້ນຖານ ໃນແຂວງອຸດົມໄຊ: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ວຽກປ້ອງກັນຕະຝັ່ງເຈື່ອນ ▪ ວຽກສ້າງຄັນຄູກັ້ນ ▪ ວຽກ ປັບປຸງຄອງນ້ຳ ▪ ວຽກ ສ້າງປະຕູກັ້ນນ້ຳ ▪ ວຽກ ສວນແຄມນ້ຳ
3	ໂຄງການທາງການເງິນ	5 ລ້ານ	ກ/ຊ ການເງິນ

ຈາກການປຶກສາຫາລື ກັບກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນ້ຳ (MPWT/DOW) ໃນກອງປະຊຸມເພື່ອເລີ່ມໂຄງການ ໄດ້ກາໜົດຕາຕະລາງວັນເວລາ ເບື້ອງຕົ້ນເພື່ອການລົງຢ້ຽມຢາມພາກສະໜາມຈຸດທີ່ຕັ້ງຂອງໂຄງການຍ່ອຍ (ເບິ່ງເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ-A2: ຮູບພາບ-A2.1). ຊ່ວງເວລາ ການຂຽນແຜນການຢູ່ນັ້ນ, ການລົງສະໜາມເພື່ອການການສໍາຫຼວດຈຸດທີ່ຕັ້ງແມ່ນຍັງພົ້ມແຜນວຽກໃນການພົບປະກັບບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນ ໄດ້ເສັຍ, ກັບຊຸມຊົນ ແລະ ກັບປະຊາຊົນ ບັນດາເຜົ່າ. ແຜນການລົງສະໜາມ ເປັນເວລາ 1 ອາທິດໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາ ເພື່ອສາເລັດການເຮັດ ວຽກຢູ່ແຂວງອຸດົມໄຊ ໃນຈຸດທີ່ຕັ້ງໂຄງການປ້ອງກັນນ້ຳຖ້ວມແລະຕະຝັ່ງເຈື່ອນ (ລວມມີ ກໍ່ສ້າງ ປະຕູນ້ຳ, ສ້າງເຄື່ອນຝາຍ, ຄູກັ້ນນ້ຳ ແລະ ກັນຕະຝັ່ງເຈື່ອນ). ພ້ອມດຽວກັນ, ຍັງໄດ້ພິຈາລະນາ ໂຄງການຍ່ອຍ ສ້າງເດີນສະໜາມແຄມຫ້ວຍນ້ຳຢູ່ສອງແຫ່ງ ເພື່ອຈຸດປະສົງປ້ອງກັນ ນ້ຳຖ້ວມແລະທັງນ້ຳໄຊ້ເປັນສະຖານທີ່ພັກຜ່ອນໃນຂອບເຂດ ເມືອງໄຊ.

2.2 ວິທີການ ໃນການດໍາເນີນງານ

ວິທີການໃນການດໍາເນີນງານ ແມ່ນໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ ຈາກການເຮັດການທົບທວນຄືນ ກອບໜ້າວຽກ (TOR) ໃນການສ້າງ ESMF ຂອງໂຄງ ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດ, ແລະ ຈາກການທົບທວນບັນດາເອກກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ, ຈາກການປຶກສາຫາລືກັບທະນາ ຄານໂລກ, ແລະ ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມໂຍທາທິການ ທາງນ້ຳ (MPWT/DOW). ນອກນັ້ນຍັງໄດ້ຖອດຖອນເອົາບັນດາບົດຮຽນແລະ ແບບ ຢ່າງໃນພາກປະຕິບັດໂຄງການປະເພດ A ໃນ ກອບ ESMF.

2.2.1 ກອງປະຊຸມ

ກອງປະຊຸມຫລາຍວາລະໄດ້ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ອີກຫລາຍກອງປະຊຸມຍັງຈະຖືກດໍາເນີນພາຍໃຕ້ໂຄງການ SEA DRM.

(i) ກອງປະຊຸມ ເຈລະຈາກັບທະນາຄານໂລກ.

ການປຶກສາຫາລື ລະຫວ່າງທີມງານທີ່ຮັບຜິດຊອບ ໂຄງການ SEA DRM ຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ບໍລິສັດ ທີ່ປຶກສາ Hatfield ຄັ້ງວັນທີ 18/4/2016 ໄດ້ຕົກລົງ ແລະ ສະຫຼຸບຮັບຮອງເອົາແຜນເຕັກນິກ ແລະ ງົບປະມານຮັບໃຊ້ ການບໍລິການໃຫ້ ຄໍາປຶກສາກ່ຽວກັບການສ້າງ ESMF. ພ້ອມກັນນັ້ນ, ກອງປະຊຸມຄັ້ງວັນທີ 3/5/2016 ຍັງໄດ້ປຶກສາຫາລືໃນບາງບັນຫາສະເພາະ ທີ່ກ່ຽວກັບການບໍລິການໃຫ້ຄໍາປຶກສາ.

(ii) ກອງປະຊຸມຜ່ານມາ

ກອງປະຊຸມຂັ້ນປະຖົມມະເລີກ ໄດ້ສໍາເລັດລົງໃນຄັ້ງວັນທີ 9/5/2016 ທີ່ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ ໃນການເຮັດວຽກຮ່ວມກັບ ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມໂຍທາທິການ ທາງນ້ຳ (MPWT/DOW), ພະແນກສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESD), ສະຖາບັນໂຍທາທິ ການແລະການຂົນສົ່ງ (PTI), ໜ່ວຍງານສະເພາະກິດຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ (Hatfield).

(iii) ກອງປະຊຸມທີ່ພວມສືບຕໍ່

ກອງປະຊຸມການພົບປະຫາລືກັບຄູ່ຮ່ວມງານ ຈາກກະຊວງ ຍທຂ/ກົມໂຍທາທິການ ທາງນໍ້າ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (MPWT/DOW DIA ແມ່ນຍັງສືບຕໍ່ດໍາເນີນເປັນປົກກະຕິ ບົນພື້ນຖານການປັບປຸງອົງກອນລັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງ ເສີມຂະຫຍາຍ ຂີດຄວາມສາມາດ ຕະຫລອດ ຊ່ວງໄລຍະຂອງການໃຫ້ຄໍາປຶກສາ. ການປະຊຸມຊຶ່ງແມ່ນທັງການປຶກສາຫາລືແບບທາງການແລະບໍ່ ເປັນທາງການຈະດໍາເນີນໄປຕະຫຼອດຊ່ວງໄລຍະ ການເຮັດວຽກຮ່ວມກັບເພື່ອນຮ່ວມງານຈາກກະຊວງ ຍທຂ/ກົມໂຍທາທິການ ທາງນໍ້າ/ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (MPWT/DOW DIA) ແລະ ຊ່ວງໄລຍະເວລາລົງສະໜາມຢູ່ແຂວງອຸດົມໄຊ. ໃນຊ່ວງເວລາການ ລົງເຮັດວຽກ ພາກສະໜາມ, ຄູ່ຮ່ວມງານ ຈາກກະຊວງ ຍທຂ/ກົມໂຍທາທິການທາງນໍ້າ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ, ກະຊວງ ແລະ ກົມ ກອງທຶກກ່ຽວຂ້ອງ, ບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສີຍ ແລະ ປະຊາຊົນ ບັນດາເຜົ່າ ຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ຈາກບົດຮຽນຕົວຈິງ ແລະ ແບບຢ່າງໃນພາກປະຕິບັດ ແລະການນໍາໃຊ້ແບບແຜນເຄື່ອງມືໃນການປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ.

(iv) ກອງປະຊຸມທີ່ພວມສືບຕໍ່ກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາ

ໄດ້ຂຶ້ນແຜນເປີດກອງປະຊຸມ ສອງຄັ້ງ. ໃນການເປີດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ຄັ້ງທີ່ 1 ແມ່ນຈະເຊີນເອົາ ບັນດາແຂກຜູ້ທີ່ມີສ່ວນ ໄດ້ເສີຍ, ຊຶ່ງລວມເອົາ ກະຊວງ ຍທຂ/ ກົມທາງນໍ້າ/ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (MPWT/DOW DIA) ແລະ ຜູ້ຕັດສິນບັນຫາ ເພື່ອ ສຶກສາກວດຄືນ ແລະປະກອບຄໍາເຫັນໃຫ້ ບົດລາຍງານກອງປະຊຸມດັ່ງກ່າວ. ການເປີດກອງປະຊຸມເວທີສົນທະນາ ຄັ້ງທີ່ 2 ແມ່ນ ແນໃສ່ວົງກ້ວາງ ລວມເອົາບັນດາແຂກຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສີຍ ຈາກຫລາຍກະຊວງ ໃນລະດັບທົ່ວປະເທດ ແລະ ລະດັບທ້ອງຖິ່ນ, ສະມາຄົມ ການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ (CSO) ລວມທັງອົງການທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ (NGOs) ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງປະຊາຄົມ ພື້ນຖານ (CBOs) ແລະ/ຫລື ຂຶ້ນນໍາໃນທ້ອງຖິ່ນ. ຄາດໝາຍການ ເປີດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ຄັ້ງທີ່ 1 ແມ່ນວັນທີ 7/6/2016 ແລະ ຄາດໝາຍ ການເປີດກອງປະຊຸມເວທີສົນທະນາ ຄັ້ງທີ່ 2 ແມ່ນ ວັນທີ 26/7/2016.

2.2.2 ການທົບທວນຄືນບັນດາເອກກະສານ

ການທົບທວນຄືນບັນດາເອກກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆທີ່ສະໜອງໃຫ້ໂດຍ ທະນາຄານໂລກແມ່ນ ເຮັດຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ເຊິ່ງຈະລວມເຖິງການ ທົບທວນ ກອບ ESMF ທີ່ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຜ່ານມາ, ພ້ອມນັ້ນ , ທາງບໍລິສັດທີ່ປຶກສາຍັງຕ້ອງໄດ້ທົບທວນຄືນ ບັນດາຂໍ້ກຳໜົດກົດ ລະບຽບຕ່າງໆທາງດ້ານນິຕິກຳ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມທີ່ນໍາໃຊ້ຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ ໂດຍສະເພາະ ແລະ ບໍ່ຈຳກັດພຽງ:

ກົດໝາຍ ແລະ ຂໍ້ກຳໜົດກົດລະບຽບຕ່າງໆ

- ລັດຖະທຳມະນູນຂອງສປປລາວ (2015);
- ກົດໝາຍການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ (2013);
- ກົດໝາຍທີ່ດິນ (2013);
- ກົດໝາຍຜັງເມືອງ (1999);
- ກົດໝາຍທາງຫລວງ (1999);
- ກົດໝາຍພັດທະນາ ແລະ ປົກປ້ອງແມ່ຍິງ (2004);
- ຂໍ້ແນະນຳຂອງກະຊວງເລກທີ 8030/ຊທສວ ກ່ຽວກັບການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ(2013);
- ຄູ່ມືແນະນຳການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ (2012);
- ດຳລັດການຊົດເຊີຍ ແລະ ການຈັດສັນຍົກຍ້າຍປະຊາຊົນທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກໂຄງການພັດທະນາ, ເລກທີ 84/ລບ(2016) ;
- ຄູ່ມືທາງດ້ານເຕັກນິກການແນະນຳຕໍ່ການຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຊົດເຊີຍ (2010); ແລະ
- ບົດແນະນຳຂອງກະຊວງຕໍ່ການເຂົ້າຮ່ວມຂອງປະຊາຊົນໃນທຸກຂັ້ນຕອນການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ ຈາກໂຄງການລົງທຶນ (2013).

ນະໂຍບາຍຕ່າງໆ:

- ລັດຖະທຳມະນູນ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ (2015);
- ແຜນການ 5 ປີ ຄັ້ງທີ 8 ຂອງແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ (ເພສສຊ 2016-2020);
- ມະຕິກອງປະຊຸມສູນກາງພັກ ກ່ຽວກັບຈົນຕະນາການໃໝ່ດ້ານເຜົ່າຊົນສ່ວນນ້ອຍ(1992); ແລະ
- ແຜນນະໂຍບາຍ ການເຕີບໂຕທາງເສດຖະກິດ ແລະ ການຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ (2004).

2.2.3 ການເກັບກຳຂໍ້ມູນ

ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ຈະນຳໃຊ້ເຄື່ອງມືທີ່ມີ ເຂົ້າໃນການເກັບກຳຂໍ້ມູນໃຫ້ໄດ້ທາງດ້ານຄຸນນະພາບ ແລະ ປະລິມານທີ່ຕ້ອງການ ທັງຂໍ້ມູນຕົ້ນສະບັບ ແລະ ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອຊ່ວຍໃນການຊີ້ນຳ ແລະ ປັບປຸງກອບ ESMF, ກອບນະໂຍບາຍຕໍ່ການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ (RPF) ແລະ ກອບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ (EGEF).

2.2.4 ການປະຕິບັດຕໍ່ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ

ໃນການສຶກສາຄືນຊຶ່ງລວມທັງ ການວິເຄາະ ບັນດາແຜນນະໂຍບາຍຂອງລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ລະບຽບການ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກ່ຽວກັບການເຂົ້າມີສ່ວນຮ່ວມຂອງປະຊາຊົນ, ການປະຕິບັດ ທາງນະໂຍບາຍ ຕໍ່ປະຊາຊົນ ແລະ ຂັ້ນຕອນໃນການວາງແຜນ, ລວມທັງຂັ້ນຕອນ ປະເມີນຜົນກະທົບ ຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ. ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ຈະຕ້ອງໄດ້:

- (i) ສັງລວມ ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ແລະ ພາກສ່ວນປະຊາຊົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທັງໃນລະດັບຊາດ ແລະ ລະດັບທ້ອງຖິ່ນ;
- (ii) ຂັ້ນຕອນ ການເຂົ້າຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ແລະ ປະຊາຊົນຫລາຍພາກສ່ວນ ໃນລະດັບຊາດ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ;
- (iii) ພວມດຳເນີນ ແລະ ວາງແຜນຈະດຳເນີນການປັບປຸງຂີດຄວາມສາມາດ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການໃນການຝຶກອົບຮົມ ໃຫ້ແກ່ບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ໃນແຕ່ລະຂັ້ນຕອນ ເລີ່ມຈາກ ການສຶກສາ ການວິພາກເສດຖະກິດ ເຕັກນິກ ແລະ ການອອກແບບກໍ່ສ້າງໂຄງການ. ຄູ່ຮ່ວມງານ ຈາກໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ແລະ ຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ໄດ້ຊາບຊຶມ ແລະ ເຂົ້າໃຈ ຕໍ່ກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຊຶ່ງຈະຊ່ວຍເອື້ອອຳນວຍໃຫ້ເຂົາເຈົ້າເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ, ເປັນເຈົ້າການໂຄງການ ຂອງກິດຈະການ, ແລະ ມີພາລະໜ້າທີ່ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຕະຫລອດຊ່ວງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.

2.2.5 ບົດແນະນຳການປະເມີນຜົນທາງສັງຄົມທີ່ຕ້ອງປະຕິບັດຕໍ່ເພດຍິງ

ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ຈະດຳເນີນງານຮ່ວມກັບ ຄູ່ຮ່ວມງານ ຂອງກະຊວງ ຍທຂ/ກົມໂຍທາກທິການ ທາງນ້ຳ/ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (MPWT/DOW DIA) ໃນການພິຈາລະນາທົບທວນຢ່າງລະອຽດ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ປະຊາຊົນຫລາຍກຸ່ມຄົນ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ ຈະບໍ່ຖືກລະເລີຍຈາກຂະບວນການພິຈາລະນາຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ຊຶ່ງກຳນົດ ໃນກອບ ESMF. ການເຮັດການປຶກສາ ແລະ ສອບຖາມ ຈະຕ້ອງເຮັດໂດຍການຮັບປະກັນສິດສະເໝີພາບ ແລະ ບົດບາດຍິງ-ຊາຍ ກ່ອນທີ່ຈະນຳມາປະເມີນຜົນກະທົບ ບົນ ເນື້ອໃນຈິດໃຈທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ພົວພັນເຖິງຫລາຍກຸ່ມຄົນ (ເຊັ່ນວ່າ: ບັນດາກຸ່ມຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ, ແມ່ຍິງ, ຜູ້ຊາຍ, ໄວໜຸ່ມ ເດັກນ້ອຍ, ຜູ້ສູງອາຍຸ ແລະ ຄົນພິການ, ອື່ນໆ...). ກ່ອນອື່ນ ປະຊາຊົນເຫຼົ່ານັ້ນ ຈະຖືກບອກວ່າ ເຂົາເຈົ້າມີສິດເຕັມສ່ວນ ກ່ອນທີ່ຈະໃຫ້ການຮ່ວມ ມືໃນຂະບວນ ການໃຫ້ສອບຖາມ ແລະ ສຳພາດ, ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ຈາກນັ້ນ ພວກເຂົາເຈົ້າແມ່ນໄດ້ປະກອບຄຳຄິດຄຳເຫັນໃຫ້ແກ່ ໂຄງການ ປະເມີນຜົນນີ້ເປັນຢ່າງດີ.

3.0 ແຜນການດຳເນີນງານ

3.1 ກອງປະຊຸມຜ່ານມາ

ໜ່ວຍງານສະເພາະ ຂອງທະນາຄານໂລກ ເຮັດການແນະນຳ ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ໃຫ້ ກັບ ຄູ່ຮ່ວມງານໃນໜ່ວຍປະຕິບັດງານຂອງກະຊວງ ຍທຂ/ກົມໂຍທາທິການ ທາງນໍ້າ (MPWT/DOW) ໃນວັນທີ 9/5/2016.

3.2 ຂອບເຂດໜ້າວຽກ

ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ຈະປະຕິບັດວຽກງານຮ່ວມກັບຄູ່ຮ່ວມງານ ໃນໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ຂອງ ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມໂຍທາທິການ ທາງນໍ້າ (MPWT/DOW) ເພື່ອປຶກສາຫາລື ແລະ ຕົກລົງໃນເນື້ອໃນຂໍສະເໜີ ແລະ/ຫລື ແຜນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງໂຄງການຍ່ອຍ, ເພື່ອ ພິຈາລະນາມາດຕະການປ້ອງກັນ ແລະ ຮັບຮອງເອົາໄປນຳໃຊ້ ໃນກິດຈະກຳຂອງໂຄງການຍ່ອຍ. ທີ່ປຶກສາຈະຕ້ອງຮັບ ຮອງ ແຜນເຮັດວຽກ ພາກສະໜາມ, ງົບປະມານ, ແລະ ກຳນົດບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ກຸ່ມທີ 1 ແລະ ກຸ່ມທີ 2 ແລະ ກຸ່ມປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າຕ່າງໆ(ບັນດາກຸ່ມ ຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ) ທີ່ຕ້ອງການພົບປະ ແລະ ສຳພາດ ເປັນຕົ້ນ ໃນຂອບເຂດທີ່ຕັ້ງໂຄງການ ແລະ ໃນ ລະດັບຂອງຊຸມຊົນ.

ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານເຕັກນິກ ໃຫ້ຄູ່ຮ່ວມງານ ຂອງໜ່ວຍປະຕິບັດງານຂອງ ກະຊວງ ຍທຂ/ ກົມໂຍທາທິການ ທາງນໍ້າ (MPWT/DOW). ພະນັກງານທີ່ເປັນຄູ່ຮ່ວມງານໃນໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ຂອງກົມໂຍທາທິການ ທາງນໍ້າ ມີໜ້າທີ່ ທີ່ຮັບຜິດຊອບຕອບຮັບ ຂໍສະເໜີຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ສະຖານທີ່ຈະລົງຢ້ຽມຢາມພາກສະໜາມ, ກຳນົດບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ແລະ ຊາຊົນບັນດາເຜົ່າຕ່າງໆ (ບັນດາກຸ່ມຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ) ທີ່ຈະລົງເຮັດວຽກນຳ.

3.3 ການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມເບື້ອງຕົ້ນ (PESA)

ການສຶກສາວິເຄາະແມ່ນເພື່ອປະເມີນຜົນເບື້ອງຕົ້ນຕໍ່ກັບຄວາມອາດສາມາດທີ່ຈະກໍ່ໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ຄວາມສ່ຽງດ້ານອື່ນໆ. ຈາກນັ້ນ ແຜນງານປະເມີນຜົນເບື້ອງຕົ້ນຕໍ່ກັບຄວາມອາດສາມາດທີ່ຈະກໍ່ໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຫຼື PESA ຈະຊ່ວຍສະໜອງເຄື່ອງມືໃນການກຳນົດຄວາມອາດສາມາດເກີດຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ຄວາມສ່ຽງ ທີ່ອາດເກີດຈາກ ການປະຕິບັດ ຂໍສະເໜີ ແລະ ແຜນງານຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ຊຶ່ງນອນໃນໂຄງການ SEA DRM.

ຈາກແຫຼ່ງຂໍ້ມູນມີສອງ (ລວມທັງຂໍ້ມູນ ກອບ ESMF ຈາກການສະໜອງຂອງທະນາຄານໂລກ) ສະໜອງຂໍ້ມູນທາງສັງຄົມ, ວັດທະນາທຳ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ຂອງຂອບເຂດທີ່ໄດ້ນຳສະເໜີເຈດຈຳນົງ ແລະ ແຜນງານເປັນໂຄງການຍ່ອຍ. ພ້ອມດຽວກັນ, ຈາກການສຶກສາເບື້ອງຕົ້ນ ຕໍ່ຂໍສະເໜີສະເພາະບັນຫາ ແລະ ແຜນງານຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ການທີ່ໄດ້ປຶກສາຫາລື ລົງເລິກ ກັບຄູ່ຮ່ວມງານ ຂອງ ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນໍ້າ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ແລະ ການໄດ້ເຮັດວຽກກັບບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ຈະຊ່ວຍແຜນງານປະເມີນຜົນເບື້ອງຕົ້ນ ຫຼື PESA ໃຫ້ສາມາດພັດທະນາ ແລະ ເຫັນພື້ນເດັ່ນຄວາມອາດສາມາດຂອງຜົນກະທົບ ແລະ ຄວາມສ່ຽງ.

ໜ່ວຍງານສະເພາະກິດ ຂອງກອບ ESMF ປະກອບດ້ວຍ ພະນັກງານລັດຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ, ພະນັກງານອາວຸໂສຂອງຊຸມຊົນ ທ້ອງຖິ່ນ, ທະນາຄານໂລກ ແລະ ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ຈະອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການດຳເນີນກອງປະຊຸມພົບປະຊຸມຊົນ ແລະ ຂະບວນ ການສະໜັບສະໜູນຈາກຊຸມຊົນຕົວຢ່າງ ໃນແຂວງອຸດົມໄຊ. ກອງປະຊຸມພົບປະຊຸມຊົນ ຈະສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ແລະ ກຸ່ມຊົນບັນດາເຜົ່າ ໄດ້ອອກສຽງ ສະແດງເຈດຈຳນົງຂອງຕົນ ແລະ ສະເໜີບັນຫາ ທີ່ອາດສາມາດເປັນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ຄວາມສ່ຽງທີ່ອາດເກີດຈາກການດຳເນີນໂຄງການຍ່ອຍດັ່ງກ່າວ. ກອງປະຊຸມພົບປະຊຸມຊົນຍັງຊ່ວຍໃຫ້ໄດ້ຂໍ້ມູນ, ໄດ້ປຶກສາ ຫາລື ຕໍ່ບັນດາ ຂໍ້ຂ້ອງໃຈ ແລະ ກົນໄກການແກ້ໄຂບັນຫາ ເປີດໂອກາດໃຫ້ຮ້ອງທຸກຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ ອັນເນື່ອງຈາກການເຂົ້າໃຈຂັດແຍ້ງ ແລະ ມີຜົນກະທົບຕໍ່ການດຳລົງຊີວິດ ສຸກທຸກຂອງປະຊາຊົນ.

3.4 ກອບຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ-ESMF

ກອບ ESMF ຈະຖືກສ້າງຂຶ້ນພາຍໃຕ້ລະບຽບການ ນະໂຍມາດຕະຖານຂອງທະນາຄານໂລກ (OP 4.01, 4.10 and 4.12) ແລະ ອີງ ຕາມ ເອກກະສານແນະນຳຈາກ ກອບ ESMF, ແລະ ຈາກບົດຮຽນອື່ນໆທີ່ໄດ້ສັງລວມຜ່ານການປະຕິບັດຕົວຈິງ ແລະ ຂໍ້ມູນເກັບກາພາກ ສະໜາມ. ກອບ ESMF ແມ່ນພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງ ການກະກຽມໃຫ້ກັບໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ສະໜອງຄວາມໝັ້ນໃຈໃນລະດັບໃດໜຶ່ງ ທີ່

ສະໜັບສະໜູນ ມາດຕະຖານໃຫ້ ສາມາດນໍາໃຊ້ໄດ້ຕະຫຼອດຊ່ວງໄລຍະການສ້າງບົດວິພາກ ເສດຖະກິດເຕັກນິກ ແລະ ໄລຍະຂອງການອອກແບບດໍາເນີນໂຄງການ ໃຫ້ຢ່າງກັນ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຂໍ້ຂັດແຍ້ງ ອັນເນື່ອງຈາກ ຄວາມສ່ຽງທີ່ອາດຈະເກີດຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມໃນບາດກ້າວການດໍາເນີນໂຄງການຕົວຈິງ. ການຕົກລົງ ແລະ ການປຶກສາຫາລືແກ້ໄຂບັນຫາ ກັບພະນັກງານຄູ່ຮ່ວມງານຂອງກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນໍ້າ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ (MPWT/DOW DIA), ກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສັຍ ແລະ ກຸ່ມປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າ ຈະເປັນວິທີທາງໃນການພັດທະນາເອກະສານ ກອບ ESMF, ການປັບປຸງສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງ ແລະ ເພີ່ມຄວາມອາດສາມາດໃຫ້ແກ່ອົງກອນ, ແລະ ການເປີດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂ່າວສານຕໍ່ມວນຊົນ.

ກອບ ESMF ຈະສັງລວມເອົາ ການປຶກສາຫາລື ດ້ານຈຸດປະສົງລວມ ແລະ ຂອບເຂດ, ເງື່ອນໄຂເບື້ອງຕົ້ນຂໍ້ມູນພື້ນຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ, ພື້ນຖານທາງດ້ານນິຕິກຳ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆ, ເນື້ອໃນຂອງໂຄງການ ພ້ອມກັບບັນດາກິດຈະການຕົ້ນຕໍ ແລະ ຂໍ້ສະເໜີຈິດໃຈ ຄວາມຕ້ອງການຂອງໂຄງການຍ່ອຍ, ຂອບເຂດຂອງການແກ້ໄຂຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບ ແລະ ມາດຕະການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ປະເມີນຄວາມຕ້ອງການດ້ານງົບປະມານ, ແລະ ກຳໜົດສິດຂອບເຂດພາລະໜ້າທີ່ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ. ດັ່ງທີ່ມີຂໍ້ສະເໜີລິເລີ່ມໃນໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ບັນດາກິດຈະກຳ ຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມຍັງບໍ່ທັນໄດ້ກຳໜົດ ແລະ ສຶກສາເທື່ອ, ກອບ ESMF ຍັງຈະກ່າວເຖິງແຜນງານໃນການປັບປຸງຕົນເອງເພື່ອການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ (OP4.12) ແລະ ເພື່ອສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ (OP 4.10). ຊຶ່ງຈະມີລາຍລະອຽດດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

3.4.1 ກອບນະໂຍບາຍຍັດສັນຍົກຍ້າຍ RPF

ກອບນະໂຍບາຍຍົກຍ້າຍຍັດສັນ ຫຼື RPF ເປັນແຜນງານທີ່ມີຄວາມໝັກແໜ້ນພາຍໃຕ້ຫລັກການຂອງທະນາຄານໂລກ (OP 4.12) ແລະ ເປັນແຜນງານທີ່ຊ່ວຍແນະນຳໃຫ້ຜູ້ຕັດສິນບັນຫາໄດ້ຄຳນຶງເຖິງບັນຫາທີ່ຈະຕ້ອງຍົກຍ້າຍ ການໄປຕັ້ງຖິ່ນຖານຢູ່ບ່ອນໃໝ່ ຫາກເຫັນວ່າ ຂໍ້ຄິດເຫັນການລິເລີ່ມໂຄງການຍ່ອຍດັ່ງກ່າວເກີດມີຜົນກະທົບຫຼາຍຕໍ່ປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າ. ແຜນການຍົກຍ້າຍຍັດສັນຂຶ້ນກັບລະດັບຄວາມຮຸນແຮງ ແລະ ຄວາມສັບສົນຂອງຂໍ້ສະເໜີ ເພື່ອການລິເລີ່ມໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ຜົນກະທົບຕໍ່ ການດາລົງຊີວິດຂອງປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າໃນຂອບເຂດໂຄງການດັ່ງກ່າວ (ຕົວຢ່າງ. ເຂດຊຸມຊົນ, ການດຳລົງຊີວິດ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນ) ແລະ ໂດຍສະເພາະໃນສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຄື່ອນຍ້າຍປະຊາກອນ. ກອບ RPF ລວມເອົາຫລາຍສະພາບການທີ່ຜົນກະທົບອາດເກີດຂຶ້ນ ແລະ ເອື້ອອານວຍຄວາມອາດສາມາດ ຫລືກລັງງ ຫລື ຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບ ລວມທັງກົນໄກຫລຸດຜ່ອນຄວາມຂັດຂ້ອງໜອງໃຈ.

3.4.2 ກອບຂອງການສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບກຸ່ມຊົນເຜົ່າ

ກອບຂອງການສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບກຸ່ມຊົນເຜົ່າ (EGEF) ສະໜອງເອກະສານແນະນຳ (OP 4.10) ໃຫ້ ຜູ້ຕັດສິນບັນຫາ ສາມາດກະກຽມຂະບວນການ ແລະ ດຳເນີນການສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບກຸ່ມຊົນເຜົ່າ. ລະດັບການ ປະເມີນຜົນທາງສັງຄົມແມ່ນຂຶ້ນກັບເນື້ອໃນ ແລະ ຂະໜາດຂອງຂໍ້ສະເໜີລິເລີ່ມຈາກໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ /ຫລື ບັນດາແຜນງານ ແລະ ທ່າອ່ຽງທີ່ອາດເກີດຜົນກະທົບ ຕໍ່ຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ. ກອບ ESMF ຍັງຈະຊ່ວຍຈຳແນກປະເພດ ຂອງຂໍ້ສະເໜີລິເລີ່ມຈາກໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ຊ່ວຍແນະນຳວ່າ EGEF ສາມາດໃຫ້ຂໍ້ມູນ ແກ່ຜູ້ຕັດສິນບັນຫາທາງດ້ານລະດັບຂອງຂໍ້ມູນ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການວິເຄາະກ່ຽວກັບຂະບວນການປະເມີນຜົນທາງສັງຄົມ ແລະ ການຕອບຮັບທາງເພດ.

3.5 ການສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສັຍ ແລະ ການດຳເນີນເວທີສົນທະນາ

ມາດຕະຖານຂອງ ທະນາຄານໂລກ OP 4.01 ຮັບຮອງໃຫ້ ບົດປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ EA ສາມາດນຳໄປເປີດເຜີຍ ສຶກສາ ແລະ ປະກອບຄຳຄິດເຫັນສົມທົບຈາກມວນຊົນໃນກອງປະຊຸມເວທີສົນທະນາ. ທີ່ປຶກສາຈະເຮັດວຽກກັບຄູ່ຮ່ວມງານຈາກກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນໍ້າ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ໃນການກຳນົດບັນດາຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສັຍ ແລະ ປະຊາຊົນຫລາຍກຸ່ມຄົນ ຜູ້ຈະສ້າງຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ຊ່ວຍໃຫ້ຄາປຶກສາໃນທຸກຂອດຂະບວນການຂອງ ESMF.

ຈຸດປະສົງຂອງການປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ ແມ່ນເພື່ອ: (1)ນຳສະເໜີຂໍ້ມູນພື້ນຖານຕໍ່ກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສັຍ ແລະ ປະຊາຊົນ ຫລາຍກຸ່ມຄົນ; (2)ໄດ້ຮັບຄຳເຫັນ ຄຳຕິຊົມຈາກອົງການເຄື່ອນໄຫວທາງສັງຄົມຕ່າງໆ ລວມທັງອົງການ ທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ (NGOs), ສະມາຄົມເຄື່ອນໄຫວບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ (NPAs); ຂຶ້ນນຳໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ມວນຊົນອື່ນໆ ແລະ (3) ໄດ້ປຶກສາຫາລື ທາງດ້ານວິທີການ, ແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນ ເພື່ອເສີມຂະຫຍາຍໃຫ້ ຂໍ້ສະເໜີລິເລີ່ມຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ນອນໃນໂຄງການ SEA DRM ໄດ້ຮັບໜ້າຜົນສູງສຸດ. ກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມດັ່ງກ່າວ ສາມາດສ້າງໂອກາດໃຫ້ ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນໍ້າ ໄດ້ໂອ້ລົມຊອກໄດ້ຄວາມຂັດຂ້ອງໜອງໃຈຂອງປະຊາຊົນ ແລະ ຊອກຊ່ອງທາງແກ້ໄຂ ແລະ ປັບປຸງຂໍ້ສະເໜີລິເລີ່ມຂອງໂຄງການຍ່ອຍໃຫ້ມີຄວາມສົມບູນຂຶ້ນ.

4.0 ຜົນຈະໄດ້ຮັບ

4.1 ບົດລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ

ບົດລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບສະບັບນີ້ ຈະໄດ້ນຳສະເໜີ ແລະ ລາຍງານພາຍໃນ 2 ອາທິດ ຕາມການຕົກລົງໃນສັນຍາ. ບົດລາຍງານສະບັບນີ້ ຈະສັງລວມເອົາ ວິທີການດຳເນີນງານ, ແຜນໜ້າວຽກ ແລະ ຕາຕະລາງໜ້າວຽກລົງສະໜາມ, ລາຍລະອຽດດ້ານ ວິຊາການ ທີມງານ ແລະ ການມອບໜ້າຮຽນ, ຕາຕະລາງເວລາສິ່ງຜົນສຳເລັດ ແລະ ລາຍງານ, ຮ່າງເບື້ອງຕົ້ນ ໂຄງປະກອບ ESMF, RPF, EGEF ແລະ ບັນຫາອື່ນໆ ທີ່ພື້ນເດັ່ນກ່ຽວກັບໂຄງການ. ບົດລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບນີ້ ຈະຕ້ອງໄດ້ຜ່ານການສຶກສາຄືນ ແລະ ໄດ້ປຶກສາເຈາະຈີ້ມດ້ານເນື້ອຫາ ກັບກະຊວງຍທຂ/ກົມທາງນ້ຳ ແລະ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ບັນດາຂັ້ນນຳກະຊວງຜູ້ມີສິດຕັດສິນບັນຫາ ແລະ ຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍຈຳນວນໜຶ່ງ (ຕົວຢ່າງ. ທະນາຄານໂລກ ແລະ ຊ່ຽວຊານທີ່ປຶກສາ) ໃນກອງປະຊຸມຂັ້ນປະຖົມມະເລີກ ເພື່ອປຶກສາຫາລືກັບມວນຊົນ ແລະ ຄາຄິດເຫັນຂອງກອງປະຊຸມຈະຕ້ອງຕິດຕັດເປັນບັນທຶກໃນບົດລາຍງານສະບັບສຸດທ້າຍ.

4.2 ຮ່າງບົດລາຍງານ

ຮ່າງບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມເບື້ອງຕົ້ນ ຫຼື PESA ຈະນຳສະເໜີເພື່ອການກວດຄືນໂດຍທະນາຄານໂລກ ແລະ ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນ້ຳ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ໄດ້ກວດຄືນທາງດ້ານເນື້ອໃນຢ່າງຄົບຖ້ວນທີ່ສອດຄ້ອງກັບຂໍ້ສະເໜີເລີ່ມໂຄງການຍ່ອຍດັ່ງກ່າວ. ພາຍຫລັງການກວດຄືນຢູ່ພາຍໃນແລ້ວ, ຮ່າງບົດ PESA ກວດຄືນນັ້ນຈະຈັດພິມເປັນຄັ້ງທີສອງແລ້ວສົ່ງໄປແປເປັນພາສາລາວ ກ່ອນສົ່ງຄືນໃຫ້ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນ້ຳ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ, ສຳເນົານຳສົ່ງໃຫ້ ບັນດາກະຊວງອື່ນໆ ແລະ ກົມກອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ສົ່ງໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ (CSOs) ອົງການຈັດຕັ້ງ ເອັນຈີໂອ (NGOs) ແລະ ນຳໄປອະທິບາຍໃນກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາ.

ຮ່າງບົດກອບ ESMF, ທີ່ລວມເອົາເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ ຊຶ່ງແມ່ນເອກະສານໃຫ້ຄຳແນະນຳດ້ານ RPF ແລະ EGEF, ຈະຖືກສົ່ງໃຫ້ເພື່ອການກວດຄືນໂດຍທະນາຄານໂລກ ແລະ ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມ ທາງນ້ຳ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າໄດ້ມີເນື້ອໃນຄົບຖ້ວນ ແລະ ສອດຄ້ອງກັບແບບຢ່າງການດຳເນີນງານ ສຳຫລັບຂໍ້ສະເໜີເລີ່ມໂຄງການຍ່ອຍ ທີ່ໄດ້ພິຈາລະນາໃນ ສປປ ລາວ. ພາຍຫລັງການກວດຄືນຢູ່ພາຍໃນແລ້ວ, ຮ່າງບົດ ກອບ ESMF ແລະ ບັນດາເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ ທີ່ກວດຄືນນັ້ນຈະຈັດພິມເປັນຄັ້ງທີສອງແລ້ວສົ່ງໄປແປເປັນພາສາລາວ ກ່ອນສົ່ງຄືນໃຫ້ກະຊວງ ຍທຂ/ກົມທາງນ້ຳ ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ, ສຳເນົານຳສົ່ງໃຫ້ ບັນດາກະຊວງອື່ນໆ ແລະ ກົມກອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ສົ່ງໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ (ຕົວຢ່າງ. ອົງການຈັດຕັ້ງ NGOs, CBOs), ແລະ ນຳໄປອະທິບາຍໃນກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາ.

ພາຍຫລັງສຳເລັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືຄັ້ງທີສອງແລ້ວ, ຮ່າງບົດສຸດທ້າຍຂອງ ກອບ ESMF ຊຶ່ງລວມທັງບັນດາເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ ຈະທຳການກວດຄືນຊ້ຳວ່າໄດ້ບັນຈຸບັນດາຄຳເຫັນຕ່າງໆຈາກກອງປະຊຸມ. ຮ່າງບົດສຸດທ້າຍເອກະສານ ກອບ ESMF ນີ້ ຈະນຳສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານໂລກ ຕາມເວລາທີ່ໄດ້ກຳນົດ ໃນວັນທີ 8/8/2016.

4.3 ການດຳເນີນກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາ

ຕາມການຕົກລົງໄວ້ວ່າກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາຄັ້ງທີໜຶ່ງຈະມີຂຶ້ນໃນວັນທີ 7/6/2016 ທີ່ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ ແລະ ຈະເຊີນແຂກເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມລວມເອົາບັນດາ ຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ແລະ ຕັດສິນບັນຫາໄດ້ ເປັນຕົ້ນຕໍ ທີ່ຈະດຳເນີນການກວດຄືນ, ປະກອບຄຳຄິດເຫັນ, ແລະ ຮັບຮອງເອົາບົດລາຍງານ. ຈຸດປະສົງຂອງກອງປະຊຸມແມ່ນເພື່ອການກວດຄືນ ແລະ ໃຫ້ຄຳເຫັນຕໍ່ບົດລາຍງານ ແລະ ປະເມີນຄວາມແທດເໝາະສົມບຸນແບບ ຂອງບັນດາແຜນການ ແລະ ວິທີການທັງຫຼາຍ, ການປະກອບບັນຈຸແຮງງານວິຊາການ, ແຜນການວຽກ ຕາຕະລາງເວລາ ແລະ ງົບປະມານ, ແລະ ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍຕົ້ນຕໍ ແລະ ປະຊາຊົນຫລາຍພາກສ່ວນ ທີ່ຜູກພັນກັບຂະບວນການດັ່ງກ່າວ. ນອກຈາກນັ້ນ, ແຜນງານລະອຽດ ຊຶ່ງລວມບັນດາຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ ແລະ ມວນຊົນຫລາຍພາກສ່ວນ ທີ່ຈະມາປະຊຸມປຶກສາຫາລື ຈະຖືກຍົກຂຶ້ນພິຈາລະນາໃນກອງປະຊຸມ.

ກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາຄັ້ງທີສອງ ຈະຖືກຈັດຕັ້ງໂດຍເຊື້ອເຊີນຕົວແທນເປັນວົງກ້ວາງຂອງ ບັນດາແຂກຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ (ເຊັ່ນ ບັນດາຕົວແທນຈາກຫລາຍກະຊວງ ແລະ ກົມກອງ, ອົງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວທາງສັງຄົມ ຫຼື CSOs, ຕົວແທນຈາກຫລາຍກຸ່ມປະຊາຊົນ ແລະ ຊຸມຊົນ ອື່ນໆ). ຈຸດປະສົງຂອງກອງປະຊຸມ ຄັ້ງທີສອງນີ້ ແມ່ນເພື່ອປຶກສາຫາລື ປະກອບຄຳເຫັນໃຫ້ຮ່າງບົດກອບ ESMF ແລະ ບັນດາເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ (ຕ.ຢ. ເອກະສານ RPF ແລະ EGEF) ແລະ ລວມທັງບັນດາເອກະສານນະ

ມາດຕະຖານການດຳເນີນງານ, ພາລະ ໜ້າທີ່ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ, ລວມທັງບັນຫາຂໍ້ຂ້ອງໃຈຕ່າງໆ, ການຮ້ອງທຸກ ແລະ ກິນໄກໃນ ການແກ້ໄຂສະພາບການດັ່ງກ່າວ.

4.4 ການທົບທວນຮ່າງ ກອບ ESMF ຄັ້ງສຸດທ້າຍ

ທະນາຄານໂລກ¹ໄດ້ກຳນົດເອົາວັນທີ 8/8/2016 ເປັນຂີດໝາຍເສັ້ນຕາຍການສາເລັດທຸກບັນດາເອກະສານຂອງໂຄງການ. ຮອດກາໜົດໝາຍດັ່ງກ່າວ ຮ່າງບົດສຸດທ້າຍຂອງກອບ ESMF ຈະຕ້ອງໄດ້ສຳເລັດການກວດຄືນ ຈຶ່ງຖືວ່າໄດ້ຜ່ານການກວດກາຄືນໂດຍໜ່ວຍງານກ່ຽວຂ້ອງຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ໄດ້ນຳສະເໜີຕໍ່ກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ແລະ ເວທີສົນທະນາແລ້ວ.

ການໄດ້ກວດຜ່ານ ຮ່າງບົດສຸດທ້າຍຂອງ ກອບ ESMF ຖືວ່າພັນທະຕໍ່ໜ້າວຽກທີ່ມອບໝາຍແມ່ນໄດ້ສຳເລັດສົມບູນ.

5.0 ການປະກອບທີມງານ ແລະ ການມອບວຽກ

5.1 ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການຊັບຊ້ອນ

ບໍລິສັດທີ່ປຶກສາ ໄດ້ສັງລວມເອົາທີມງານທີ່ມີປະສົບການເພື່ອການແຕ່ງຕັ້ງ ແລະ ມອບໝາຍວຽກ. ທີມງານດັ່ງກ່າວລ້ວນແຕ່ຜ່ານປະສົບການໃນກິດຈະການລຸ່ມແມ່ນ້ຳຂອງ ແລະ ທັງເປັນຊ່ຽວຊານລະດັບສາກົນ ທາງດ້ານການປ່ຽນແປງຂອງອາກາດ, ຍຸດທະສາດການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຂັດແຍ່ງ ແລະ ການປັບຕົວໃຫ້ສົມດຸນ, ການປັບຕົວຮັບມືກັບໄພພິບັດ ແລະ ສະພາບອາກາດ, ການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ, ການປະສານງານໃນເວທີກອງປະຊຸມພົບປະມວນຊົນ ແລະ ຊຸມຊົນ. ທີມງານແມ່ນປະກອບດ້ວຍຊ່ຽວຊານສຳນານງານໃນລະດັບສາກົນແລະລະດັບຊາດ ແລະ ສັງກັດໃນໜ່ວຍງານຫລືອົງກອນທີ່ຮັບຮູ້ໃນລະດັບຊາດ ແລະ ຂົງເຂດສາກົນ ແລະ ຜ່ານປະສົບການໃນຫລາຍວິຊາຂະແໜງການມອບໝາຍວຽກງານ.

ທີ່ປຶກສາຮັບຮູ້ເຖິງຄວາມຕ້ອງການເພື່ອເຮັດວຽກຢ່າງໄກ້ຊິດຄຽງຂ້າງກັບຄູ່ຮ່ວມງານ ຫລືຕາງໜ້າຈາກກະຊວງ ທຍຂ/ກົມທາງນ້ຳ ແລະ ກັບອົງກອນ ໜ່ວຍງານກ່ຽວຂ້ອງຂອງລັດຖະບານ ລວມທັງ ESD\PTI ແລະ ກັບພາກສ່ວນອື່ນໆ (ເຊັ່ນ ກະຊວງ ຊັບພະຍາກອນທາມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ/ ກົມປະເມີນຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ອື່ນໆ) ເພື່ອຮັບປະກັນ ໜາກຜົນ ບົດລາຍງານບັນລຸຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ຂອງລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

ສະມາຊິກຂອງ ທີມງານພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ປະກອບດ້ວຍ:

ຫົວໜ້າທີມ ແລະ ຊ່ຽວຊານຊີ້ນຳ ການປະເມີນຜົນທາງສັງຄົມ:	ທ່ານ ເຈມ ຮາມິນຕັນ
ຊ່ຽວຊານຊີ້ນຳ ການປະເມີນຜົນທາງສິ່ງແວດລ້ອມ:	ທ່ານ ຈອນ ວິລາແມຣ
ຊ່ຽວຊານດ້ານປະເມີນຜົນສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ:	ທ່ານ ແດຣິນ ແຮນເດີສັນ
ຊ່ຽວຊານດ້ານປະເມີນຜົນສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ:	ທ່ານ ວົງເພັດ ສຸຂະວົງສາ
ປະຊາວິຈານ/ຜູ້ປະສານງານດ້ານຊຸມຊົນ:	ທ່ານ ອານັນ ໄຊຍະວົງ
ທີມງານເຕັກນິກ ສົມທົບ:	ທ່ານ ຈິມ ເວບ, ທ່ານ ກລານບລຸສ ແລະ ທ່ານ ໂຕມາສ ບວຍວິນ

ຕາຕະລາງ 2: ບັນຊີຈຳນວນວັນ ທຳການຂອງແຕ່ລະຄົນໃນທີມງານຕະຫລອດຊ່ວງອາຍຸໂຄງການ.

¹ WB stipulate that “By the 8th August (hard deadline), the final draft of the ESMF needs to be submitted to the World Bank regional safeguards advisor for final review. This draft will be publicly disclosed. This draft will have already been reviewed once by the World Bank project team and gone through a public consultation.” (Robert Reid email, 22nd April 2016)

ຕາຕະລາງ 2: ການມອບໝາຍໜ້າວຽກຂອງທີ່ປຶກສາ (ແຮງງານຄົນ ມື້)

	GB\TB\JW ຜູ້ອຳນວນການໂຄງການ & ສະໜັບສະໜູນທຶນ	Jim Hamilton ຫົວໜ້າທຶນ ແລະ ຜູ້ຊ່ວຍຊານດ້ານສັງຄົມ	John Villamere ຫົວໜ້າທຶນສິ່ງແວດລ້ອມ/ ຊ່ວຍຊານດ້ານວິສະວະກອນ	ວົງເພັດ ຊ່ວຍຊານສິ່ງແວດລ້ອມ	Derin Henderson ຊ່ວຍຊານສິ່ງແວດລ້ອມແລະຊຸມຊົນລາວ	ອານັນ ຊ່ວຍຊານຊຸມຊົນ
ການບໍລິຫານກິດຈະກຳຕ່າງໆ						
1100 ພາກສ່ວນໃຫ້ບໍລິຫານ	2.5	-	-	-	-	-
1200 ປະຊຸມໂຄງການ	2	-	-	0.5	0.5	-
ຄົ້ນຄ້ວາທາງຄອມປູເຕີ/ ການກະກຽມພື້ນຖານ						
2100 ສຶກສາບົດລາຍງານ	-	1	-	3.5	0.5	-
ສປປລາວ:						
ປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມເບື້ອງຕົ້ນ:						
1.1. ວິເຄາະຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນພ້ອມກັບຄວາມສ່ຽງ	-	1	-	2	1	-
1.2. ເປີດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືແລະເວທີສົນທະນາ	-	2	-	2	-	1
ກະກຽມແລະສ້າງເອກະສານກອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESMF)						
2.1 ສະເໜີວິທີການແກ້ໄຂບັນຫາສິ່ງອວດລ້ອມແລະສັງຄົມ	1	2	1.5	1	1	-
2.2 ສັງລວມກອບທາງດ້ານກິດໝາຍແລະດ້ານອົງກອນ	-	1	-	1	-	-
2.3 ເຮັດການປະເມີນດ້ານບົດບາດຍິ່ງຊາຍຈາກປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ	-	1	-	-	2	-
2.4 ກຳນົດຊ່ອງໂຫວ່ແລະຄວາມຕ້ອງການດ້ານອົງກອນແລະດ້ານຄວາມອາດສາມາດໃນການຕິດຕາມແລະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMF.	-	2	-	2	1	2
2.5. ການເຜີຍແຜ່ແລະການປຶກສາຫາລື	-	2	-	5	1	5
2.6. ງົບປະມານຮັບໃຊ້ ESMF.	1	1	-	-	-	-
ສ້າງຂໍ້ຕົກລົງກັບຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ເສັຍແລະການດຳເນີນກອງປະຊຸມສົນທະນາ						
3.1. ການປຶກສາຫາລືກັບມວນຊົນແລະການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນ	-	2	-	5	2	5
ສັງລວມເອກະສານບົດລາຍງານ						
7100: ບົດລາຍງານສຸດທ້າຍ	1	2.5	1	3	2.5	-
ລວມຈຳນວນ (ແຮງງານວັນ):	7.5	17.5	2.5	25	11.5	13

5.2 ມີສ່ວນໄດ້ເສຍ

5.2.1 ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ-DIA

ໜ່ວຍທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງປະຕິບັດງານ ໃນ ສປປ ລາວ ມີ ອົງກອນດັ່ງຫຼ່ຽມນີ້:

- ກະຊວງໂຍທາທິການແລະຂົນສົ່ງ ສປປ ລາວ
 - ກະຊວງ ຍທຂ / ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ຄູ່ຮ່ວມງານ ນໍ້າໂດຍ: ທ່ານ ຄຳແສງ ອາລີ
 - ກົມທາງນໍ້າ (DOW)

- ພະແນກ ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (ESD)
- ສະຖາບັນໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ (PTI)

ບັນດາກະຊວງ ແລະ ກົມກອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃຫ້ການສົມທົບປະສານງານ:

- ກະຊວງການເງິນ
- ກະຊວງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ (MONRE)
 - ກົມປະເມີນຜົນຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມ (DESIA)

5.2.2 ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ/ອົງການເຄື່ອນໄຫວທາງສັງຄົມ ແລະ ອົງກອນລະຫວ່າງລັດຖະບານ

ອົງການຈັດຕັ້ງແລະເຄື່ອນໄຫວທາງສັງຄົມຕ່າງໆ (NGOs, NPAs, CBOs) ມີການເຄື່ອນໄຫວຢ່າງຫ້າວຫັນ ຢູ່ແຂວງອຸດົມໄຊ ແລະ ສາມາດອ້າງອີງເຂົ້າໃນບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມປະຊາວິຈານ, ເອກກະສານ ຂອງ ໂຄງປະກອບ ESMF, IPPF ແລະ EGEF.

- ອົງການ SNV - ຈາກປະເທດເນເດີແລນ;
- ອົງການສາກົນຮັບໄຊ້ປະຊາຊົນ;
- ອົງການເພື່ອການຮ່ວມື ກັບປະເທດລາວ ຂອງ ປະເທດຝະລັ່ງ;
- ອົງການ ແປລນ ສາກົນ (Plan International);
- ອົງການ CGIAR ສູນຄົ້ນຄ້ວາກະສິກຳ;
- ອົງການ NGO Forum;
- ອົງການ ໜ່ວຍງານດ້ານບັນຫາທີ່ດິນ;
- ອົງການ ອອກສແຟມ ສາກົນ;
- ອົງການຊ່ວຍເຫລືອເດັກສາກົນ;
- ອົງການ ແຄຣ ສາກົນ (CARE);
- ອົງການ ວິນເລຊ ໂຟກາສ ສາກົນ;
- ອົງການ ເຮວີຕັດສ ແຫ່ງສະວິດ ຮ່ວມມືສາກົນ;
- ອົງການພື້ນຟູຄົນພິການ (HI);
- ອົງການ ເອເຊັຍ ເຟາເດຊັນ (TAF);ແລະ
- ອົງການ ສຸພິນິດ ລາວ (ເວີວີເຊິນ ລາວ).

ອົງການຈັດຕັ້ງ ເຂດພູມິພາກ ຕ່າງໆຕໍ່ໄປນີ້ ສາມາດອ້າງອີງເຂົ້າໃນບົດປະຊາວິຈານ ຊຸມນ້ອຍໃນ ເອກກະສານຂອງ ໂຄງປະກອບ ESMF, IPPF ແລະ EGEF.

- ອົງການແມ່ນ້ຳຂອງ (MRC);
- ກອງທຶນຮັກສາສັດໂລກ (WWF GMS);

- ສູນກາງຮັບມືກັບໄພພິບັດຂອງອາຊີ (ADPC);
- ສະຫະພັນສາກົນເພື່ອການສະຫງວນທຳມະຊາດ (IUCN);
- ອົງການອານຸລັກສັດປ່າ (WCS);
- ສະຖາບັນຄຸ້ມຄອງແຫຼ່ງນ້ຳສາກົນ (IWMI); ແລະ
- ອົງການ ແຄນ (CAN).

ອົງການຈັດຕັ້ງ ເຂດພູມິພາກ ແລະ ສາກົນ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ສາມາດອ້າງອີງເຂົ້າໃນບົດປະຊາວິຈານ ແລະ ເອກກະສານຂອງ ໂຄງປະກອບ ESMF, IPPF ແລະ EGEF.

- ກອງທຶນສາກົນ (IFC);
- ທະນາຄານພັດທະນາເອເຊັຍ (ADB) ແລະ ໂຄງການສິ່ງແວດລ້ອມຂອງອົງການແມ່ນ້ຳຂອງ (CEP);
- ອົງການ ສປຊ ເພື່ອການພັດທະນາ (UNDP) ເປັນຕົ້ນ ບັນດາໂຄງການ ຍຸດທະສາດລູດຜ່ອນໄພພິບັດ (UNSIDR); ໂຄງການ ສິນທິສັນຍາການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດ (UNFCCC); ໂຄງການການປ່ຽນແປງອາກາດ (IPCC); ອົງການ ສປຊ ເພື່ອສິ່ງແວດລ້ອມ (UNEP); ອົງການ ອາຫານໂລກ (FAO);
- ອົງການເພື່ອການພັດທະນາຂອງປະເທດສະວິດ;
- ອົງການຢູເສດ (USAID);
- ອົງການຊີດາ (SIDA);
- ອົງການເພື່ອການພັດທະນາຂອງຝະລັ່ງເສດ (AFD);
- ອົງການ ໄຈກາ (JICA) ການຮ່ວມມືສາກົນຍີ່ປຸ່ນ;
- ອົງການ ດີແຟດ (DFAT) ກົມພົວພັນຕ່າງປະເທດແລະການຄ້າປະເທດອິດສະຕາລີ;
- ອົງການ ອີ ຊີ (EC); ແລະ
- ອົງການກອງທຶນສາກົນເພື່ອການພັດທະນາກະສິກຳ ອີຟັດ (IFAD).

5.2.3 ເຜົ່າຊົນກຸ່ມນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ.

ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ CSOs ທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງ ແລະ ອົງການແອນຈີໂອ ສາກົນ NGOs ທີ່ເຄື່ອນໄຫວປະຕິບັດໜ້າທີ່ຢູ່ ສປປ ລາວ ສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນເລັ່ງໃສ່ການຊ່ວຍເຫຼືອ ປະຊາຊົນ ຫຼາຍກຸ່ມຄົນ ລວມທັງເຜົ່າຊົນກຸ່ມນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມອ່ອນແອ (ຕົວຢ່າງ. ແມ່ຍິງ, ຜູ້ຊາຍ, ໄວໜຸ່ມ ແລະ ເດັກນ້ອຍ, ຜູ້ສູງອາຍຸ ແລະ ຜູ້ພິການ ອື່ນໆ). ຫລາຍອົງການເຄື່ອນໄຫວທາງສັງຄົມ ແນໃສ່ແກ້ໄຂ ບັບປຸງ ຊີວິດການເປັນຢູ່, ຊຸກຍູ້ຄວາມໝັ້ນຄົງທາງດ້ານສະບຽງອາຫານ ແລະ ການພັດທະນາຊຸມຊົນທີ່ຢູ່ເຂດຫ່າງໄກສອກຫລີກ ເປັນຕົ້ນໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍທີ່ທຸກຍາກ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ. ສ່ວນອົງການອື່ນໆ ເລັ່ງເປົ້າໝາຍໃສ່ການ ການສົ່ງເສີມຄວາມສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ, ຊຸກຍູ້ໃຫ້ແມ່ຍິງເຂົ້າມີສ່ວນຮ່ວມໃນການເຄື່ອນໄຫວທາງການເມືອງ, ດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວທາງສັງຄົມ, ຫຼຸດຜ່ອນ ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເພດຍິງ ແລະ ເດັກ, ເອື້ອອຳນວຍ ຝຶກອົບຮົມ ແລະ ພັດທະນາຂີດຄວາມສາມາດ ໃຫ້ອຳນາດການປົກຄອງ ແລະ ປະຊາຊົນ ຫລາຍກຸ່ມຄົນ ໃນການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງດ້ານໄພພິບັດ (DRR), ການຮັບມືກັບກັບເຫດການສຸກເສີນ ແລະ ການສົ່ງເສີມເງື່ອນໄຂເອື້ອອຳນວຍ ໃຫ້ມີການເຂົ້າຮ່ວມ ເປັນເຈົ້າການຂອງທຸກຊົນເຜົ່າ ທຸກປວງຊົນ.

ນອນໃນພາກຊ້ອນທ້າຍຂອງບົດລາຍງານ, ທີ່ປຶກສາຈະໄດ້ສຳພາດ ໂອ້ລົມກັບຫລາຍອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ CSOs (ຕົວຢ່າງ. ອົງການແຄຣ ສາກົນ, ອອກສະແຟມ, ສະມາຄົມຊ່ວຍເຫຼືອຄົນພິການແຫ່ງປະເທດລາວ, ອົງການຊ່ວຍເຫຼືອຄົນພິການສາກົນ) ເພື່ອຮັບຟັງຜົນງານບົດຮຽນຂອງເຂົາເຈົ້າກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງໄພພິບັດ DRM, ຄວາມອາດສາມາດທາງດ້ານ ບັບຕົນເອງເຂົ້າກັບສະພາບການ, ບັນຫາ ແລະ ສິ່ງຫຍໍ້ຫໍ້ ຂໍ້ຄຶງຄ້າງ ທີ່ກ່ຽວພັນເຖິງຄວາມເທົ່າທຽມທາງເພດ, ຄວາມສະເໝີພາບຍິງ ຊາຍ, ການໄດ້ເຮັດວຽກ ແລະ ຮັບຮູ້ຂໍ້ມູນຂອງ

ປະຊາຊົນ ຫລາຍກຸ່ມຄົນ (ເປັນຕົ້ນ ກຸ່ມເຜົ່າຊົນສ່ວນນ້ອຍ ທຸກຍາກ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ດ້ອຍໂອກາດ), ບາງບັນຫາການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ ທີ່ກ່ຽວພັນກັບ ການສ້າງໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ການແຕະຕ້ອງຕໍ່ແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດຕັ້ງເດີມ ແລະ ການຢູ່ດີ ກິນດີຂອງປະຊາຊົນ ທ້ອງຖິ່ນ.

6.0 ພາກສະຫລຸບ ແລະ ຂັ້ນຕອນຕໍ່ໄປ

ຮ່າງບົດລາຍງານສະບັບນີ້ ຈະນຳສະເໜີເພື່ອການກວດຄົນ ແລະ ການປຶກສາຫາລື ໃນກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ຄັ້ງທຳອິດ ໃນວັນທີ 7/6/2016 ທີ່ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ. ໂດຍການເຂົ້າຮ່ວມ ຂອງຜູ້ຕາງໜ້າຈາກກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ /ກົມທາງນ້ຳ/ໜ່ວຍປະຕິບັດງານ ແລະ ພະນັກງານ ຄູ່ຮ່ວມງານ ແລະ ບັນດາແຂກທີ່ຖືກເຊີນທີ່ມີບົດຮຽນດ້ານການຕັດສິນບັນຫາ.

ພາຍຫລັງທີ່ໄດ້ຮັບຮອງເອົາເປັນບົດລາຍງານແລ້ວ, ແຜນງານຂອງ ກອບ ESMF ຈະໄດ້ຖືກກຳໜົດ ແລະ ຈັດພິມເປັນບົດແຜນການ ຕາມເວລາທີ່ໄດ້ກຳໜົດ ແລະ ໄດ້ລະບຸໄວ້ ໃນເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A.1.1.

ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ

ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A 1:
ລາຍຊື່ຂອງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ນໍາສະເໜີ

III. Development Plan

N.	start point		End point		Unit	Quantities	Typ of Structure	Remarks
	N	E	N	E				
1					ha	249.43	Basin	
Riverbank protection work								
1	2288845	810164	2287880	809995	m	1,047.00	Riverbank Protection	RB 1 - RB 2
2	2287672	809993	2288888	810704	m	1,775.00	Riverbank Protection	RB 3 - RB 4
3	2290528	810609	2290662	810885	m	131.00	Riverbank Protection	RB 5 - RB 6
4	2290699	810875	2291124	811403	m	913.00	Riverbank Protection	RB 7 - RB 8
5	2291137	811414	2291341	812055	m	1,582.00	Riverbank Protection	RB 9 - RB 10
6	2291121	811458	2291333	812028	m	1,473.00	Riverbank Protection	RB 11 - RB 12
	Total:				m	6,921.00		
Dike work								
1	2288757	810910	2290245	810724	m	2,391.00	Dike	D 1 - D 2
2	2292393	809842	2290690	810870	m	5,179.00	Dike	D 3 - D 4
3	2291106.13	812003.03	2291284.01	812319.32	m	899.00	Dike	D 5 - D 6
4	2290875	810901	2290707	811318	m	438.00	Dike	D 7 - D 8
	Total				m	8,907.00		
Cannel								
1	2292135	809727	2292108	809930	Number	1.00	Cannel	C 1 - C 2
Flood gate work								
1	2288888	810194			Number	1.00	Flood gate	G 1
2	2290589	810622			Number	1.00	Flood gate	G 2
3	2291839	811780			Number	1.00	Flood gate	G 3
4	2290101	810763			Number	1.00	Flood gate	G 4
5	2290588.18	810775.24			Number	1.00	Flood gate	G 5
6	2290716.62	811230.57			Number	1.00	Flood gate	G 6
7	2291157.92	812066.45			Number	1.00	Flood gate	G 7
8	2290948.23	812153.84			Number	1.00	Flood gate	G 8
Dam								
1	2291645	811993			Number	1.00	Dam	
River site Park								
1	2287310	810108			Number	1.00	River site Park	P 1
2	2291535	811652			Number	1.00	River site Park	P 2

ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A 2:

ໄລຍະເວລາໃນການເຮັດວຽກ (ລວມມີ ແຜນເຮັດວຽກພາກສະໜາມ – ສະຖານທີ່,
ລາຍລະອຽດຕ່າງໆ, ພາກສ່ວນທີ່ຈະພົບປະ, ສິ່ງຂອງທີ່ຈຳເປັນ, ງົບປະມານ)

ຮູບພາບ A2.1 ແຜນວຽກ¹.

ເດືອນ	ພຶດສະພາ															ກໍລະກົດ																								
	2	3	4	5	6	9	10	11	12	13	16	17	18	19	20	23	24	25	26	27	30	31	1	2	3	6	7	8	9	10	13	14	15	16	17	20	21	22	23	24
ອາທິດທີ່ເລີ່ມວຽກ																																								
ນ້ຳ	ອາທິດ 1					ອາທິດ 2					ອາທິດ 3					ອາທິດ 4					ອາທິດ 5					ອາທິດ 6					ອາທິດ 7					ອາທິດ 8				
ວຽກງານດ້ານການຄຸ້ມຄອງຮັກສາ																																								
ເຈລະຈາ																																								
ເຊັນສັນຍາ ¹																																								
ຈັດກອງປະຊຸມເລີ່ມຕົ້ນໂຄງການ ແລະ ເຮັດການກຳນົດກອບໜ້າວຽກ ¹						Laos																																		
ຜົນໄດ້ຮັບ: ບົດລາຍງານເລີ່ມຕົ້ນວຽກ ແບບບົດລາຍງານເລີ່ມຕົ້ນວຽກ																Eng	Lao																							
ເຮັດການເຊື່ອເຊີນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື																																								
ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືເທື່ອທຳອິດ.																																								
ລົງເຮັດວຽກພາກສະໜາມ ແລະ ເຮັດປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ ⁵																																								
ຂຽນບົດຮ່າງ PESA, ESMF, RPF, IPPF/EGEF ເທື່ອທຳອິດ.																																								Eng
ເຮັດການທົບທວນພາຍໃນ ຮ່າງ ESMF ເທື່ອທຳອິດ.																																								
ເຮັດການທົບທວນຮ່າງ ESMF ເທື່ອທຳອິດ.																																								
ເຮັດບົດຮ່າງ ESMF ເທື່ອທີສອງ.																																								
ແປບົດ ESMF.																																								
ເຮັດການເຊື່ອເຊີນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືເທື່ອທີສອງ ³																																								
ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລື ເທື່ອທີສອງ ⁴																																								
ເຮັດການປັບປຸງບົດ ESMF ⁶																																								
ຊ່ວຍຊາບພາກພື້ນຂອງທະນາຄານໂລກເຮັດການທົບທວນ.																																								
ເຮັດບົດລາຍງານ ESMF ເທື່ອສຸດທ້າຍ.																																								
ແປບົດ ESMF ເທື່ອສຸດທ້າຍ.																																								
ເຮັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືບົດ ESMF																																								
Pelosi Date = 8 ສິງຫາ 2016																																								
Board Date = 6 ທັນວາ 2016																																								
	ແຜນລົງຢູ່ມຢາມພາກສະໜາມແມ່ນຈະໄດ້ປຶກສາຫາລື ແລະ ເຫັນພ້ອມຈາກກົມທາງນ້ຳ, ກະຊວງ ຍທຂ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ມີສ່ວນໃນ																																							
	1 ການຕັດສິນໃຈ.																																							
	2 ກອງປະຊຸມເລີ່ມຕົ້ນໂຄງການ ແມ່ນຈະຈັດຂຶ້ນລະຫວ່າງ ກົມທາງນ້ຳ ຂອງກະຊວງ ຍທຂ, ທະນາຄານໂລກ ແລະ ບໍລິສັດ ແຮັດພິວ.																																							
	3 ການກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືກັບມວນຊົນແມ່ນຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງສອງອາທິດລ່ວງໜ້າ ກ່ອນ.																																							
	4 ມານ, ການເດີນທາງພາຍໃນປະເທດ ແລະ ການລົງເຮັດວຽກພາກສະໜາມ; (ii) ກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືເທື່ອທີ 2 ແມ່ນເພື່ອປຶກສາຫາລືຮ່າງບົດ ESMF ແລະ ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍຕ່າງໆ.																																							
	5 ການເຮັດການປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນແມ່ນຈະເຮັດດ້ວຍການປະເມີນດ້ານສັງຄົມ ແບບມີສ່ວນຮ່ວມ, ການເທົ່າທຽມກັນດ້ານສັງຄົມ ແລະ ດ້ານເພດ ໂດຍການນຳໄຊ້ເຄື່ອງມືການປະເມີນແບບກະທັດລັດແບບມີສ່ວນຮ່ວມ (PRA tools).																																							
	6 ຕາມອີເມວຂອງ (Robert Reid, 22nd April 2016) "ຮ່າງບົດ ESMF ຕ້ອງໄດ້ສົ່ງທາງທະນາຄານໂລກໃນວັນທີ 8 ສິງຫາ 2016 ເຊິ່ງເປັນມື້ສົ່ງວຽກສຸດທ້າຍຂອງບໍລິສັດແຮັດພິວ.																																							

Back of figure

ຮູບພາບ A2.1 ແຜນວຽກ (ຕໍ່.)

ເດືອນ	JUNE			JULY																	AUG									
	28	29	30	1	4	5	6	7	8	11	12	13	14	15	18	19	20	21	22	25	26	27	28	29	1	2	3	4	5	8
ອາທິດທີເລີ່ມວຽກ																														
ນ້ຳ	Workweek 9			Workweek 10				Workweek 11				Workweek 12				Workweek 13				Workweek 14										
ວຽກງານດ້ານການຄຸ້ມຄອງຮັກສາ																														
ເຈລະຈາ																														
ເຊັນສັນຍາ ¹																														
ຈັດກອງປະຊຸມເລີ່ມຕົ້ນໂຄງການ ແລະ ເຮັດ ການກຳນົດກອບໜ້າວຽກ ¹																														
ຜົນໄດ້ຮັບ: ບົດລາຍງານເລີ່ມຕົ້ນວຽກ																														
ແປບົດລາຍງານເລີ່ມຕົ້ນວຽກ																														
ເຮັດການເຊື່ອເຊີນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມປຶກສາທາ																														
ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາທາລືເທື່ອທຳອິດ.																														
ລົງເຮັດວຽກພາກສະໜາມ ແລະ ເຮັດປຶກສາ ທາລືກັບຊຸມຊົນ ⁵																														
ຂຽນບົດຮ່າງ PESA, ESMF, RPF, IPPF/EGEF ເທື່ອທຳອິກ.																														
ເຮັດການທົບທວນພາຍໃນ ຮ່າງ ESMF ເທື່ອ ທຳອິດ.																														
ເຮັດການທົບທວນຮ່າງ ESMF ເທື່ອທຳອິດ.																														
ເຮັດບົດຮ່າງ ESMF ເທື່ອທີສອງ.																														
ແປບົດ ESMF.																														
ເຮັດການເຊື່ອເຊີນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມປຶກສາທາ ລືເທື່ອທີສອງ ³																														
ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາທາລື ເທື່ອທີສອງ ⁴																														
ເຮັດການປັບປຸງບົດ ESMF ⁶																														
ຊ່ວງຊານພາກພື້ນຂອງທະນາຄານໂລກເຮັດການ ທົບທວນ.																														
ເຮັດບົດລາຍງານ ESMF ເທື່ອສຸດທ້າຍ.																														
ແປບົດ ESMF ເທື່ອສຸດທ້າຍ.																														
ເຮັດກອງປະຊຸມປຶກສາທາລືບົດ ESMF																														
Pelosi Date = 8 ສິງຫາ 2016																														
Board Date = 6 ທັນວາ 2016																														

Back of Figure

ຮູບພາບ A2.2 ໂຄງການ ສ້າງກອບຄຸ້ມຄອງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ ຈາກໄພພິບັດ ໃນພາກຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້ ຂອງ ທະນາຄານໂລກ ຮ່າງແຜນລົງຢ້ຽມຢາມພາກສະໜາມ, ເມືອງໄຊ, ແຂວງອຸດົມໄຊ (20 – 24 ມິຖຸນາ 2016)

ວັນທີ	ເວລາ	ວັນທີ	ເວລາ	ວັນທີ	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ
20 ມິຖຸນາ 2016	10:00-13:00	ເດີນທາງຈາກວຽງຈັນ ຫາອຸດົມໄຊດ້ວຍ ເຄື່ອງບິນ	<ul style="list-style-type: none"> ເພື່ອເຮັດການຢ້ຽມຢາມພາກສະໜາມ. 	ເມືອງໄຊ	ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ; ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ; ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມເຮມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວົງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.
	14:00-16:00	ພົບປະກັບພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈາກພະແນກ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງຂອງ ແຂວງອຸດົມໄຊ ແລະ ຫ້ອງການໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ ຂອງເມືອງໄຊ.	<ul style="list-style-type: none"> ເພື່ອແນວນໍາທີມງານ ແລະ ຜ່ານແຜນວຽກ; ເພື່ອປຶກສາຫາລື ແລະ ເກັບກຳຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ. 	ຫ້ອງການຂອງ ພະແນກໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງອຸດົມໄຊ.	ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກພະແນກ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງອຸດົມໄຊ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກຫ້ອງການ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງໄຊ. ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ; ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມ ເຮມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວົງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.
21 ມິຖຸນາ 2016	8:30-12:00	ລົງຢ້ຽມຢາມສະຖານທີ່ຂອງບັນດາໂຄງການຍ່ອຍ.	<ul style="list-style-type: none"> ເພື່ອເກັບກຳຂໍ້ມູນທີ່ຈຳເປັນ ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ. 	ເມືອງໄຊ (ຊື່ບ້ານແມ່ນຈະຖືກລະບຸຕາມທີ່ຫລັງ).	ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກພະແນກ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງອຸດົມໄຊ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກຫ້ອງການ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງໄຊ. ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ;

ວັນທີ	ເວລາ	ວັນທີ	ເວລາ	ວັນທີ	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ
	13:30-16:00	ສືບຕໍ່ລົງຢ້ຽມຢາມສະຖານທີ່ຂອງບັນດາໂຄງການຍ່ອຍ.	<ul style="list-style-type: none"> ເພື່ອເກັບກຳຂໍ້ມູນທີ່ຈຳເປັນ ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ. 	ເມືອງໄຊ (ຊື່ບ້ານແມ່ນຈະຖືກລະບຸຕາມທີ່ຫລັງ).	<p>ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມເຮມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວົງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງແຂວງອຸດົມໄຊ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກຫ້ອງການ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງໄຊ. ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ;</p> <p>ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມ ເຮມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວົງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.</p>
22ມິຖຸນາ 2016	8:30 – 10:30	ຈັດກອງປະຊຸມຮ່ວມ ເພື່ອປຶກສາຫາລື ສິ່ງທີ່ກວດພົບ ແລະ ຜົນຂອງການລົງຢ້ຽມຢາມພື້ນທີ່ໂຄງການ ພ້ອມທັງປຶກສາຫາລືການເລືອເອົາບັນດາໂຄງການຍ່ອຍ.	<ul style="list-style-type: none"> ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມເຂົ້າໃຈເປັນອັນດຽວກັນ ພ້ອມທັງເຮັດການປະເມີນ ໃນການຄັດເລືອກເອົາໂຄງການຍ່ອຍ. 	ຫ້ອງການໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງເມືອງໄຊ.	<p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງແຂວງອຸດົມໄຊ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກຫ້ອງການ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງໄຊ. ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ;</p> <p>ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມເຮມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວົງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.</p>
	11:00 – 12:00	ພົບປະ ແລະ ເຮັດການປຶກສາຫາລືກັບອານາດການປົກຄອງບ້ານ ຂອງບັນດາບ້ານ ທີ່ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງບັນດາໂຄງການຍ່ອຍ.	<ul style="list-style-type: none"> ເພື່ອລາຍງານໃຫ້ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານຮັບຮູ້ ພ້ອມທັງຂໍການສະໜັບສະໜູນ; 	ເມືອງໄຊ (ຊື່ບ້ານແມ່ນຈະຖືກລະບຸຕາມທີ່ຫລັງ).	<p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ; ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ;</p>

ວັນທີ	ເວລາ	ວັນທີ	ເວລາ	ວັນທີ	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ
			<ul style="list-style-type: none"> ▪ ເພື່ອຟັງຄວາມຄິດເຫັນຂອງ ອານາດການປົກຄອງບ້ານ ຂອງບັນດາບ້ານທີ່ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງບັນດາໂຄງການຍ່ອຍ; ▪ ເພື່ອຮັບເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ຮັບຟັງຄວາມວິຕິກຳກັງວົນຕ່າງໆ. 		<p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງແຂວງອຸດົມໄຊ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກຫ້ອງການ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງໄຊ.</p> <p>ຜູ້ຕາງໜ້າຈາກອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ;</p> <p>ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ;</p> <p>ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມ ເຮມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວິງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.</p>
	13:30 – 16:00	<p>ສືບຕໍ່ພົບປະ ແລະ ເຮັດການປຶກສາຫາລືກັບ ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ ຂອງບັນດາບ້ານ ທີ່ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງບັນດາໂຄງການຍ່ອຍ.</p> <p>ພົບປະ ແລະ ປຶກສາຫາລືກັບປະຊາຊົນ ແລະ ຊຸມຊົນ ຜູ້ທີ່ຈະໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ເພື່ອລາຍງານໃຫ້ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານຮັບຮູ້ ພ້ອມທັງຂໍການສະໜັບສະໜູນ; ▪ ເພື່ອຟັງຄວາມຄິດເຫັນຂອງ ອານາດການປົກຄອງບ້ານ ຂອງບັນດາບ້ານທີ່ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງບັນດາໂຄງການຍ່ອຍ; ▪ ເພື່ອເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ຮັບຟັງຄວາມວິຕິກຳກັງວົນຕ່າງໆ. 	ເມືອງໄຊ (ຊື່ບ້ານແມ່ນຈະຖືກລະບຸຕາມທີ່ຫລັງ).	<p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງແຂວງອຸດົມໄຊ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກຫ້ອງການ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງໄຊ.</p> <p>ຜູ້ຕາງໜ້າຈາກອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ;</p> <p>ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ;</p> <p>ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມ ເຮມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວິງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.</p>
24 ມິຖຸນາ 2016	8:30 – 10:30	ຈັດກອງປະຊຸມຮ່ວມເພື່ອປຶກສາຫາລື ຜົນຂອງການລົງເຮັດວຽກ ແລະ ຕົກລົງເປັນເອກກະພາບກ່ຽວກັບການປະເມີນ ໂຄງການຍ່ອຍ. ພ້ອມນັ້ນຍັງປຶກສາລຶກຽບກັບຜົນຂອງການເຮັດການປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມເຂົ້າໃຈເປັນອັນດຽວກັນ ພ້ອມທັງຕົກລົງເຫັນດີ ກ່ຽວກັບການຄັດເລືອກໂຄງການຍ່ອຍ; ▪ ເພື່ອກຳນົດເອົາ ຂໍ້ວິຕິກຳກັງວົນຕ່າງຈາກຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນທີ່ຈະໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ພ້ອມທັງຕົກລົງ ເປັນເອກກະພາບກັນກ່ຽວກັບ ມາດຕະການແກ້ໄຂໂດຍລວມ. 	ເມືອງໄຊ (ຊື່ບ້ານແມ່ນຈະຖືກລະບຸຕາມທີ່ຫລັງ).	<p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກພະແນກ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງແຂວງອຸດົມໄຊ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກຫ້ອງການ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງໄຊ.</p> <p>ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ;</p>

ວັນທີ	ເວລາ	ວັນທີ	ເວລາ	ວັນທີ	ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ
					ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມເຣມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວິງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.
	11:00 – 14:00	ເດີນທາງຈາກອຸດົມໄຊ ຫາວຽງຈັນ.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ເພື່ອກັບວຽງຈັນ. 		<p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກກົມທາງນໍ້າ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກສະຖາບັນ ໂຍທາ ແລະ ຂົນສົ່ງ;</p> <p>ພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈາກ ກອງປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ;</p> <p>ຕົວແທນຈາກທະນາຄານໂລກ;</p> <p>ບໍລິສັດແຮັດຟິວ: ທ່ານ ຈິມເຣມິນຕອນ, ທ່ານ ນ. ເດຣິນ ເຮັນເດີສັນ, ທ່ານ. ວົງເພັດ ສຸຂະວິງສາ, ທ່ານອະນັນ ໄຊຍະວົງ.</p>

ຮູບພາບ A2.3 ໂຄງການ ສ້າງກອບຄຸ້ມຄອງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກ ໄພພິບັດ ໃນພາກຕາເວັນອອກສຽງໄຕ້ ຂອງ ທະນາຄານໂລກ.

ປະເມີນງົບປະມານໃນການລົງເຮັດວຽກພາກສະໜາມ (ສະເພາະພະນັກງານຂອງ ແຮັດພົວເທົ່ານັ້ນ)
ເມືອງໄຊ, ແຂວງອຸດົມໄຊ, 20 – 24 ມິຖຸນາ 2016

ລາຍການ	ຫົວໜ່ວຍລາຄາ (ໂດລາ)	ຈຳນວນ	ລວມ (ໂດລາ)
ປີ້ຍົນໄປກັບຈາກວຽງຈັນຫາອຸດົມໄຊ	275	4	1,100
ທີ່ພັກ	25	16	400
ພາຫະນະ	125	4	500
ອຸປະກອນ (ກອງຖ່າຍຮູບ, ເຄື່ອງ GPSs)	100	1	100
ສິ່ງຂອງຕ່າງໆ	150	1	150
			2,250

ໝາຍເຫດ: ບໍລິສັດ ແຮັດພົວຄາດວ່າ ທາງທະນາຄານໂລກຈະເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບ ລາຍຈ່າຍໃຫ້ພາກສ່ວນລັດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນການລົງເຮັດວຽກ ພາກສະໜາມ.

ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ A3

ໂຄງຮ່າງບົດລາຍງານ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານ
ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMF)

ບົດສະຫລຸບຫຍໍ້

ຄຳສັບຫຍໍ້

- 1 ພາກສະເໜີ
 - 1.1 ແນະນຳກ່ຽວກັບໂຄງການໂດຍລວມ
 - 1.2 ຈຸດປະສົງຂອງ ESMF
 - 1.3 ແນວທາງໃນການສ້າງບົດ ESMF
 - 1.4 ຜູ້ນຳໄຊ້ ESMF
- 2 ພາກອະທິບາຍກ່ຽວກັບໂຄງການ
 - 2.1 ເຫດຜົນຂອງໂຄງການ
 - 2.2 ຈຸດປະສົງຂອງການພັດທະນາໂຄງການ ແລະ ອົງປະກອບຫຼັກຂອງໂຄງການ
 - 2.3 ໂຄງຮ່າງດ້ານອົງກອນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
 - 2.4 ສະພາບ ແລະ ພື້ນຖານທາງດ້ານເສດຖະກິດ ສັງຄົມ
- 3 ກອບດ້ານນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນລະດັບຊາດ ແລະ ລະດັບສາກົນ ສຳຫລັບການສ້າງກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
 - 3.1 ກອບດ້ານນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນລະດັບຊາດ
 - 3.2 ກອບນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບການພາຍໃນພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງຕອນລຸ່ມ
 - 3.3 ນະໂຍບາຍດ້ານການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງທະນາຄານໂລກທີ່ນຳໄຊ້ ໃນໂຄງການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດ ໃນພາກຕະເວັນອອກສຽງໄຕ້
- 4 ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ ພ້ອມທັງມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນ
 - 4.1 ວິທີທາງທີ່ນຳໄຊ້ໃນການລະບຸ ຜົນກະທົບທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ
 - 4.2 ຜົນກະທົບດ້ານບວກ ທີ່ຄາດຄະເນໄວ້
 - 4.3 ຜົນກະທົບດ້ານລົບທີ່ຄາດຄະເນໄວ້ ພ້ອມທັງມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນ
 - 4.4 ຜົນກະທົບທາງກົງ ແລະ ທາງອ້ອມ
 - 4.5 ຜົນກະທົບແບບສະສົມ
- 5 ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
 - 5.1 ພາກສະເໜີ
 - 5.2 ຂັ້ນຕອນໃນການປະເມີນຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ
 - 5.3 ການປະເມີນ ແລະ ຕິດຕາມ ESMF
- 6 ໂຄງຮ່າງຂອງອົງກອນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMF
 - 6.1 ໂຄງຮ່າງຂອງອົງກອນ ໃນລະດັບພາຍພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ

6.2 ໂຄງຮ່າງຂອງອົງກອນ ໃນ ສປປ ລາວ

7 ການສ້າງຄວາມອາດສາມາດ, ການຝຶກອົບ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການ

8 ການປົກສາຫາລື ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມ

9 ງົບປະມານໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ESMF

ລາຍຊື່ຂອງ ຕາຕະລາງ

ເອກກະສານອ້າງອີງ

ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍ

ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍA4

ກອບນະໂຍບາຍດ້ານການຈັດສັນຍົກຍ້າຍໂຄງຮ່າງ
ຂອງບົດລາຍງານ

- A ຈຸດປະສົງຂອງກອບນະໂຍບາຍການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
- ອະທິບາຍກ່ຽວກັບຈຸດປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍຂອງການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
 - ກົດໝາຍກ່ຽວກັບທີ່ດິນ ແລະ ການຊົດເຊີຍທີ່ຖືກນໍາໄຊ້ໃນໂຄງການ
 - ອະທິບາຍກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍຂອງຜູ້ໃຫ້ທຶນ ແລະ ໂຄງການຈະດໍາເນີນ ແລະ ບັນລຸຕາມນະໂຍນີ້ແນວໃດ
 - ບົດຖະແຫລງກ່ຽວກັບຫຼັກການ ແລະ ພັນທະດ້ານກົດໝາຍ / ດ້ານນະໂຍບາຍ ຂອງຜູ້ໃຫ້ທຶນ
- B ການອອກແບບໂຄງການ ແລະ ກອບໜ້າວຽກຂອງການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
- ການອະທິບາຍໂດຍລະອຽດເຊິ່ງລວມມີ:
 - ພື້ນຖານສໍາຫຼັບການຈັດສັນຍົກຍ້າຍທີ່ໄດ້ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ
 - ແຜນທີ່ຂອບເຂດຂອງການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
 - ການຈັດສັນຍົກຍ້າຍມີຄວາມກ່ຽວພັນກັບໂຄງການ ການຍ່ອຍແນວໃດ
 - ອະທິບາຍກ່ຽວກັບທາງເລືອກອື່ນຖ້າມີ, ໂດຍພິຈາລະນາເຖິງ ປັດໃຈການມີ ທີ່ເຮັດໃຫ້ມີການຈັດສັນຍົກຍ້າຍໜ້ອຍທີ່ສຸດ
 - ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບ ການພິຈາລະນາພິເສດອື່ນໆ ໂດຍຄໍານຶງເຖິງວ່າໂຄງການຈະກະທົບ ເຖິງປະຊາກອນທີ່ມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນ (ເຊັ່ນວ່າ, ກຸ່ມຄົນສ່ວນໜ້ອຍ, ກຸ່ມຄົນທີ່ຖືກມອງຂ້າມ, ແມ່ຍິງ, ຊາວໜຸ່ມ, ເດັກນ້ອຍ, ຜູ້ເຖົ້າ, ຄົນພິການ, ອື່ນໆ).
 - ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການວາງແຜນ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
- C ຂໍ້ມູນດ້ານເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ສິດທິໃນການໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍ
- ຜົນກະທົບຈາກການຄອບຄອງທີ່ດິນ ຂອງຜູ້ທີ່ອາດຈະໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ
 - ການກໍານົດຄວາມເສຍຫາຍ ທີ່ມີຕໍ່ຜູ້ຖືນຍົກຍ້າຍ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ເປັນຜູ້ຮັບຕ້ອນ
 - ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບຊັບສິນທົ່ວໄປ
 - ມື້ກໍານົດການມີສິດທິໄດ້ຮັບ (Cut-off dates of eligibility)
 - ການມີສິດທິໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍໃໝ່ ແລະ ຕາຕະລາງການມີສິດໄດ້ຮັບ
- D ການພັດທະນາສະຖານທີ່ຈັດສັນຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຟື້ນຟູລາຍຮັບ
- ສະຖານີ, ຄຸນນະພາບຂອງສະຖານທີ່ ແລະ ຄວາມຈໍາເປັນໃນການພັດທະນາ
 - ແຜນວາດ, ການອອກແບບ ແລະ ໂຄງລ່າງພື້ນຖານດ້ານສັງຄົມ
 - ການຄຸ້ມຄອງຮັກສາລາຍຮັບ ແລະ ຊີວິດການເປັນຢູ່
 - ແຜນການຟື້ນຟູລາຍຮັບ
 - ບັນຫາດ້ານບົດບາດຍິງຊາຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນທີ່ຖືກມອງຂ້າມ
 - ການປັບຕົວເຂົ້າກັບຊຸມຊົນທີ່ເປັນຜູ້ຮັບຕ້ອນ
- E ກອບດ້ານອົງກອນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
- ໜ້າທີ່ ແລະ ບົດບາດຂອງອົງກອນ ການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ

- b) ການສ້າງຕັ້ງໜ່ວຍງານຈັດສັນຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຈັດສັນພະນັກງານ
 - c) ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານເຕັກນິກ ໃນການສ້າງຄວາມອາດສາມາດ
 - d) ບົດບາດຂອງອົງກອນທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ ແລະ ອົງກອນທາງດ້ານສັງຄົມອື່ນໆ ໃນການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
 - e) ຄະນະກຳມະການແກ້ໄຂ ການຮ້ອງຟ້ອງ
- F ການປຶກສາຫາລື ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ
- a) ການລະບຸຜູ້ມີຜົນໄດ້ຜົນເສຍຂອງໂຄງການ
 - b) ກົນໄກສຳຫລັບການມີສ່ວນຮ່ວມ
 - c) ການຄຸ້ມຄອງການຈັດສັນຍົກຍ້າຍແບບມີສ່ວນຮ່ວມ
 - d) ບົດບາດຂອງອົງກອນໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ
 - e) ອົງກອນບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ ທີ່ຖືວ່າເປັນໂຕຂັບເຂື່ອນໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ
- G ງົບປະມານ ແລະ ດ້ານການເງິນ ຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມ
- a) ລາຄາຄ່າຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ
 - b) ການກຳນົດງົບປະມານ ແລະ ໄລຍະເວລາ
 - c) ແຫລ່ງທຶນ ແລະ ຂະບວນການອະນຸມັດ
- H ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການປະເມີນ
- a) ການສ້າງຕັ້ງລະບົບຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ປະເມີນຜົນ
 - b) ການຕິດຕາມ ແລະ ການລາຍງານ
 - c) ການເຂົ້າຮ່ວມຂອງອົງກອນທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ ແລະ ອົງກອນດ້ານສັງຄົມໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຕິດຕາມ
 - d) ການປະເມີນຜົນກະທົບຂອງການຈັດສັນຍົກຍ້າຍ

ເອກກະສານຊ້ອນທ້າຍA5

ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ ບົດລາຍ
ງານກອບຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມ ໂຄງປະກອບຂອງ
ບົດລາຍງານ

- 1 ໂຄງການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດ ຂອງພາກອາຊີຕະເວັນອອກສ່ຽງໃຕ້
 - 1.1 ຈຸດປະສົງຂອງການພັດທະນາໂຄງການ
 - 1.2 ອົງປະກອບຂອງໂຄງການ
 - 1.2.1 ອົງປະກອບ 1: ການລົງທຶນໃນການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຈາກໄພນໍ້າຖ້ວມ
 - 1.2.2 ອົງປະກອບ 2: ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງຈາກໄພພິບັດ ແລະ ການຈັດຫາເງິນທຶນ
 - 1.2.3 ອົງປະກອບ 3: ການຕອບໂຕ້ຕໍ່ກໍລະນີສຸກເສີນ
- 2 ຈຸດປະສົງ ແລະ ຫຼັກການໃນການສ້າງກອບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງ ຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ
- 3 ຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍໃນພື້ນທີ່ໂຄງການ
- 4 ຜົນກະທົບຂອງໂຄງການ ຕໍ່ຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ
- 5 ກອບດ້ານກົດໝາຍ, ນະໂຍບາຍ ແລະ ດ້ານອົງກອນ
- 6 ຂະບວນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ
 - 6.1 ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນໂຄງການ ແລະ ການສ້າງຄວາມຮັບຮູ້ກ່ຽວກັບຄວາມສ່ຽງ
 - 6.2 ການຂັດເລືອກ ຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ
 - 6.3 ການປະເມີນດ້ານສັງຄົມແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການປຶກສາຫາລືແບບອິດສະຫລະ, ແບບແຈ້ງ ແລະ ລາຍງານໃຫ້ຊາບລ່ວງໜ້າກ່ອນ
 - 6.4 ແຜນການມີສ່ວນຮ່ວມ ຂອງຊົນເຜົ່າກຸ່ມນ້ອຍ
 - 6.5 ການອະນຸມັດ ແລະ ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ
 - 6.6 ການຈັດສັນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
 - 6.7 ການຕິດຕາມ ແລະ ການປະເມີນຜົນ
 - 6.8 ກົນໄກໃນການແກ້ໄຂການຮ້ອງຟ້ອງ